

OGLAŠAJTE V
NAJSTAREJŠEMU
SLOVENSKEMU
DNEVNIKU V OHIO

★
Izvršujemo vsakovrsne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVIŠEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE OLDEST
SLOVENE DAILY
IN OHIO

★
Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXI. — LETO XXXI.

CLEVELAND, OHIO, THURSDAY (ČETRTEK), MARCH 18, 1948

ŠTEVILKA (NUMBER) 55

TRUMAN ZAHTEVA OD KONGRESA VOJAŠKA POOBLASTILA

Wallace podal izjavo glede Češke in ponovno napadel vojno histerijo

Predsednik UE Albert J. Fitzgerald se priključil Wallacevemu gibanju

NEW YORK, 16. marca. — Predsedniški kandidat na tiketu nove progresivne stranke Henry A. Wallace je na včerajšnji časnikarski konferenci, ki jo je priredil v svojem glavnem stanu izjavil, da je ameriški ambasador Laurence A. Sternhardt izzval "komunistični puč" v Češkoslovaški, ker je obljubil podporo desničarskim zarotnikom, ki so povzročili vladno krizo.

Wallace je svoje izjave podal v obliki odgovorov na vprašanja časnikarjev, ki pa niso mogli dovolj hitro beležiti njegove besede.

Svoje obtožbe proti ameriške- mu ambasadorju v Češkoslovaški pa je Wallace izrekel v odgovor na vprašanje, kako bodo evropski dogodki vplivali na glasove, ki jih pri volitvah pričakuje. Časnikarji so ga vprašali, kaj misli o Finski in Češkoslovaški.

Glede Finske je Wallace rekel, da ne more podati nobenih izjav, ker da vsa dejstva še niso znana in da je spoznal zmote, ki se jih dela pri komentarjih, predno niso vsa dejstva znana.

Rekel je, da je na primer podal komentarje glede dogodkov v Češkoslovaški, predno je zvedel, kaj je "nameraval Steinhart storiti, ko so desničarji pripravljali svoj puč." Wallace je baje izjavil, da je Steinhart objavil izjavo, da bo pomagal "stvariti desničarjev," še predno so slednji podali ostavke.

Izjave glede dogodkov v Češkoslovaški so prišle pri koncu časnikarske konference, ko je Wallace moral oditi na postajo.

V naglici je še odgovoril na vprašanje, kaj misli o samomoru Jana Masaryka. Na to vprašanje je odgovoril:

"Živim v hiši, v kateri je živel John G. Winant (bivši ambasador v Angliji, ki je storil samomor), in slišal sem govoriti kakaj je storil samomor. Nihče ne more ničesar reči. Mogoče je Winant imel raka, mogoče ga je imel Masaryk. Mogoče je Winant bil nesrečen zaradi usode sveta. Kdo ve?"

Wallace je zadovoljen z uspehi svoje stranke

Predno je podal gornje izjave, je prišlo naznanilo, da se je predsednik "United Electrical and Machine Workers" (ki je splošno znana po začetnicah UE), Albert J. Fitzgerald priključil Wallacevemu gibanju in sprejel pozicijo podpredsednika v odboru "Wallace for President."

Wallace je izjavil, da vse, kar se je zadnje čase zgodilo v zvezi z novim progresivnim gibanjem predstavlja za njega dobre novice. Nihče ni dal nobenih izgle- dova Leo Isaacsonu, da bo zmagal, toda kljub temu je bil izvoljen.

Potem je senator Glenn Taylor sprejel podpredsedniško kandidaturu, v Californiji bo njegovo ime postavljeno na glasovnico in sedaj "me bo podprl še Mr. Fitzgerald."

Wallace in Fitzgerald sta po- tem pojasnila, da je UE največ-

se ameriške mornariške edinice lahko izkrcajo v Italiji? "Nova stranka se je posvetila delu, da ustavi vojno histerijo. Mi verujemo, da se vojno lahko prepreči in storili bomo vse, kar je v naših močeh, da jo preprečimo."

Fitzgerald upa, da bo njego- va unija podprla Wallacea

Na vprašanje časnikarjev, da li UE uradno podpira Wallaceovo kandidaturo, je Fitzgerald odgovoril, da je on pristopil novemu gibanju kot posameznik in s pristankom izvršnega odbora unije, da unija sicer ni zavzela kot takšna določeno stališče, toda da upa, da bo večina članov in lokalov sledila njegove- mu vzgledu in prišla v Wallaceov tabor.

Fitzgerald je rekel, da je po- polnoma prepričan, da bo UE pomagala organizaciji Progre- sivnih ameriških državljanov, da se ustanovijo skladi in da je sigurne, da bodo mnogi sena- torji in kongresniki izvoljeni po zaslugi UE.

K temu je Wallace pristavil: "Izvolili bomo v kongres več kongresnikov in senatorjev, da se razveljavi Taft-Hartleyev zakon, kot pa katera koli druga skupina."

Na vprašanje časnikarjev, dali lahko preceni število glasov, ki bodo oddani za njega, je Wallace odgovoril, da za sedaj tega ne ve.

Vojna histerija je dosegla vrh

Wallace je tudi govoril glede vojne histerije v deželi in izjavil, da je dosegla svoj vrh.

Rekel je, da je že čas za vse miroljubne ljudi, vključno prisotne časnikarje, da začnejo zastavljati vprašanja ljudem, ki so na oblasti, kaj vse to pomeni?

"Ali resno mislimo na vojno? Ako ne, zakaj te govorice, da se bodo ponovno odprli naborni uradi, ko so naši fantje, ki so se borili v zadnji vojni komaj dosegli zaradi vojne izgubljen izobrazbo. To bi ameriške mate- rie želele vedeti."

"Slišimo, da se bo odvzelo Ita- liji pomoč obnovitvenega pro- grama za Evropo, ako nam se ne bo dopadel izid njihovih vo- litiv."

"Ali je to zato, ker res želimo vojno? V to ne morem verjeti. Toda, ako ne želimo vojne, zakaj na ta način rožljamo z našimi sabljami? In ali je res, da je ameriški ambasador Dunn zah- teval od Italije dovoljenje, da

TRUMAN NE ŽELI PODPORE WALLACEA

NEW YORK, 17. marca. — Predsednik Truman je nocoj v zvezi s Henry A. Wallaceom, predsedniškemu kandidatu na tiketu nove progresivne stranke, izjavil:

"Ne želim in ne bom sprejel politične podpore Henry Wallacea in njego- vih komunistov."

"Ako bi zmago moral plačati s ceno priključitve njim ali pa dovolitvijo, da se mi priključijo, potem priporočam poraz. Sedanji čas so časi visokih cen. Toda vsaka cena za Wal- lacea in njegove komuniste je za mene previsoka."

To je prva izjava pred- sednika Trumana, ki jo je podal v zvezi z Wallaceom. Ako bo dobil čas na radiju, bo Wallace, kot je izjavil, odgovoril Trumanu na gor- nje besede.

BOJEC MOŽ BO OB ŽENO, FILMSKO IGRALKO

LOS ANGELES, 16. marca. — Filmska igralka Jacqua Lynn je danes na sodniji izjavila, da je njen mož bil tako plah, da se jo ni upal poljubiti ob prili- ki svatbe. Pa tudi v teku 28 mesecev zakonskega življenja je ohranil svojo boječnost. Niti enkrat jo ni poljubil!

Krasna filmska igralka se je končno odločila, da zadevo ure- di na sodniji, ki je vzela vpo- štev njene pritožbe in ji odobri- la razpoko.

Plahost nenavadnega moža, ki si ni upal poljubiti lastne že- ne, je še bolj groteskna spričo dejstva, da je ta mož, 25 let star Paul Haertel, častnik tr- govinske mornarice. Res nena- vaden mož in nenavaden mor- nar ...

MASARYKOVO DELO NE BO NIKOLI POZABljENO, PRAVI BENEŠ

LAKE SUCCESS, N. Y., 16. marca. — Predsednik Češkoslo- vaške Edward Beneš je danes v svojem sporočilu organizaciji Združenih narodov izjavil, da delo pokojnega zunanega mini- stra Jana Masaryka ne bo ni- koli pozabljeno.

V svojem telegramu, ki ga je naslovil na glavnega tajnika organizacije Z.N., je Beneš re- kel:

"Iskrena Vam hvala za Vaše drage izraze sožalja ob priliki smrti našega Jana Masaryka. On je posvetil svoje delo domo- vini in celemu človeštvu in to delo ne bo nikoli pozabljeno."

Tudi vatikanski minister financ je baje v zaporu

V zvezi s sleparijami duhovnika Prettnerja aretiran nečak Paveliča

RIM, 16. marca. — Italijanska policija je aretirala nečaka hr- vaškega vojnega zločinca Ante Paveliča v zvezi s sleparijami in tatvinami, ki jih je storil po- močnik vatikanskega tajnika duhovnik Prettner. Kot pravi italijanski časopis "Voce Re- publicana," je Paveličev ne- čak pomagal Prettnerju pri nje- govih sleparijah z inozemsko valuto.

(O veliki aferi v Vatikanu je poročala tudi "Ameriška Domo- vina," ki pravi, da je duhovnik Prettner "osleparil italijanskega milijonarja Rossinija za veli- ke vsote denarja.")

Italijanski levičarski tisk pravi, da so v afero vmešani še nekateri drugi visoki uradniki Svete stolice, med njimi tudi minister financ Giulio Guidelli, ki se baje nahaja v "hišnem za- poru." Iz službe pa je vržen tu- di šef vatikanskih inženirjev Malderta.

Nadaljna preiskava je ugoto- vila, da je duhovnik Prettner iz- vršil sleparije in finančne tran- sakcije v znesku nekoliko mili- jonov lir.

Italijanski socialistični vodi- telj Nenni je v enem svojem članku izjavil, da je Vatikan največje središče črne borze v Evropi in da se tam trguje s tu- jezemsko valuto, posebno z do- larji, kar na debelo.

Vsi podatki glede sleparij, ki jih je izvršil vatikanski finančni minister, še niso znani.

ITALIJANSKA ARMADA BO "ČUVALA RED"

RIM, 17. marca. — Redni od- delki italijanske armade bodo razmeščeni v bližini strateško važnih mest v severni Italiji, ki se nahajajo pod kontrolo Demo- kratične ljudske fronte (socia- listov in komunistov).

Mera je v zvezi z volitvami, ki se bodo vršile 17. aprila, čete pa bodo poslane s pretezo, da se "želi preprečiti protipostavno zasede mest s strani komuni- stov."

VERSKA ZASLEPLENKA UTOPILA SVOJA DVA OTROČIČKA

ST. PETERSBURGH, Fla., 17. marca. — Mrs. Ann Halling, ki je stara 28 let, je danes povedala poli- ciji, da je utopila svoja dva otročička in poskušala iz- vršiti samomor, ker so "moji sorodniki grešili."

Sosedje so se pravčasno rešili Mrs. Halling iz jezera toda oba otroka, 4 mesece stara hčerka in 20 mesecev star sin, sta bila že mrtva.

Versko zaslepljena žena je izjavila, da se je spomni- la na nedavno pridigo v cer- kvi, v kateri je duhovnik govoril o predmetu "Plača za zločin je smrt" in nato sklenila, da s svojim last- nim življenjem in življenjem svojih otrok "plačam Bogu za grehe svojih sorodni- kov."

PROTESTNI SHODI PROTI TRUMANOVIM VOJAŠKIM MERAM

Ohijski odbor "Wallace for President" je včeraj ob- javil poziv, da se širom Ohia priredijo protestni shodi proti Trumanovi po- slanici v kongresu, s katero je zahteval vojaška poobla- stila.

V pozivu je rečeno, da Trumanov govor pomeni "poziv na vojno, ki je neiz- ogibni višek njegove zuna- nje politike."

Predsednik ohijskega od- bora "Wallace for Presi- dent" dr. Calvin Hall je iz- javil, da se razmišlja o načrtih za protestni shod, ki se bo vršil v nedeljo v Public Hallu.

"Nobenega dvoma ni", je rečeno v pozivu odbora, da je Truman zapustil vse nade v mir. Njegova zuna- nja politika je vodila k tej možnosti. Nadaljni očitni korak je atomska vojna, ki bo pomenila konec naše ci- vilizacije."

Že včeraj, ko je Truman končal svoja dva govora, so v Clevelandu posamezni- ki, ki so nosili Wallaceove znake, pobirali podpise na mimografiiranemu tele- gramskem odgovoru pred- sedniku Trumanu. V tele- gramu je med ostalim reče- no:

"Mi ne želimo orožja in mi ne želimo nabora!"

Domače vesti

Redna seja

V petek večer ob osmih se vrši redna mesečna seja društva Washington, št. 32 SZS v Slo- venskem delavskem domu na Waterloo Rd. Članstvo je proše- no, da se udeleži.

Vile rojenice

Vile rojenice so se zglasile pri Mr. in Mrs. Mike Manko na 1275 E. 55 St. in jima pustile zalo hčerko, prvorojenko. Ma- ti in dete se nahajata v bolniš- nici St. John. Tako sta postala Mr. in Mrs. Frank Zobec iz 6315 Glass Ave. prvič stari oče in stara mati. Čestitamo!

Seja demokratov

Nocoj ob osmih se bo vršila seja Demokratskega kluba 32. varde v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Vabi se članstvo in prebivalce 32. varde na polnoštevilno udeležbo.

60. rojstni dan

Mrs. Frances Valentic iz 961 E. 239 St. je prošli teden obha- jala svoj 60. rojstni dan. Za to priliko so jo njeni otroci prese- netili z krasno novo kuhinjsko pečjo. Mrs. Valentic čestitamo in ji želimo še mnogo veselih rojstnih dni!

Koncert Glasbene matice

Spomladanski koncert Glas- bene Matice se bo vršil v nedeljo 11. aprila v Slovenskem narod- nem domu na St. Clair Ave. Pri- četek bo ob 4. uri popoldne. Vspored bo zelo zanimiv in pev- ci se pripravljajo občinstvu za obilen poset. Vstopnice so v predprodaji v Oražmovi slašči- carni v SND in pri pevcih zbora. Sezite po njih!

Nujnostni nabor in obvezna vojaška vežba bi spravili deželo v stanje vojne priprave

WASHINGTON, 17. marca. — Predsednik Truman je danes od kongresa zahteval nujnostni nabor, obvezno voja- ško vežbo in takojšnjo uzakonjenje tako zvanega Obno- vitvenega programa za Evropo v znesku \$5,300,000,000.

Truman je izjavil, da bi nu- jnostni nabor bil le začasen, tra- jal bi namreč le, dokler dežela ne bi potom obvezne vojaške vežbe dobila izvežbane vojake.

V svojem govoru na skupni seji senata in kongresa je Tru- man napadel Rusijo, češ da že- li "uničiti neodvisnost še svo- bodnih evropskih držav." Re- kel je, da je prišel čas, ko mo- ra Amerika tako v vojaškem kot v ekonomskem pogledu po- polnoma razjasniti svoje stali- šče.

Vojaške mere opravičevane z napadom na Rusijo

Truman je kar naravnost na- padel Sovjetsko zvezo in odpr- to povedal, da zahteva vojaška pooblastila samo vsled Rusije.

V svojem govoru je glede Ru- sije izjavil:

"Ena država ne samo, da je odbila sodelovanje pri ustano- vitvi pravičnega in častnega miru, ampak je celo hujše — aktivno poskušala, da ga pre- preči."

"Ena država je vršila stalno obstrukcijo dela organizacije Združenih narodov s stalno zlo- rabo pravice veta. Ta država je vetirala 21 predlogov za akci- jo."

Truman je v nadaljevanju svojih napadov na Rusijo pri- stavil, da to še ni vse, ampak da so "Rusija in njeni agenti uničili neodvisnost in demokra- tični karakter cele vrste držav v vzhodni in srednji Evropi."

Truman zahteva vojaško silo, "da ohrani mir"

V svojem govoru je Truman večkrat poudaril, da želi jače- nje vojaške sile samo zato, "da se ohrani mir."

"Verujem," je rekel, "da smo se naučili kako važno je, da se ohrani vojaško silo kot sred- stvo, za preprečenje vojne. Pro- našli smo, da je zdrav vojaški sistem potreben v dobi miru, ako želimo očuvati mir."

Truman je opozoril kongres na ravnokar sklenjeno obramb- no zvezo petih držav zapadne Evrope, namreč Anglie, Fran- cij, Nizozemske, Belgije in Luksemburga, ki so se obveza- le, da bodo branile ena drugo v slučaju, da bi katera koli bila napadena.

"Prepričan sem, da bo odloč- nost svobodnih držav Evrope, da se zaščitijo, bila izpopolnje- na z enako odločnostjo z naše strani, da jim pri tem pomaga- mo."

Nabor potreben, ker ni dovolj prostovoljcev

Ko je Truman obširno pojas- nil "komunistično nevarnost", ki da ogroža "svobodne ljudi" in ponovno poudaril "kritični položaj" je govoril o začasnem naboru. Rekel je, da je ta na- bor potreben, da se ohrani po- trebno vojaško silo.

Vojaške sile sedaj nimajo do-

"Moramo biti pripravljeni, da plačamo ceno za mir, ker dru- gače bomo sigurno plačali ceno vojne," je rekel predsednik.

Pri koncu svojega govora je Truman opozoril na dogodke v Češkoslovaški, Finski in Grčiji, za katere je indirektno obtožil Sovjetsko zvezo in končno urgi- ral enotnost ljudstva.

Novi grobovi

TEREZIJA KASIČ

Po daljši bolezni je včeraj preminila na svojem domu Mrs. Terezija Kasič, p. d. Rež- kova, stara 73 let. Stanovala je na 1075 E. 68 St. Doma je bila iz Lož, odkoder je prišla v Ame- riko pred 43 leti. Tukaj zapušča soproga Ignaca, tri hčere, Mrs. Rose Zeleznik, Mrs. Caroline Petek in Mary, bratranca John Sterle v Painesville, O., in dva vnuka. Pogreb se bo vršil iz Zakrajskega pokopnega za- voda v soboto zjutraj ob 9.15 uri v cerkev sv. Vida in nato na pokopališče Calvary.

ANTON PIRC

V torek popoldne ob 2:40 uri je po par-dnevni bolezni umrl v Lakeside bolnišnici, kamor je bil z ambulanco prepeljan ne- kaj ur preje, Anton Pirc, star 64 let. Stanoval je pri Joseph Bizjaku na 1158 E. 60 St. Po poklicu je bil mizar. Doma je bil iz Rakeka na Notranjskem, odkoder je prišel v Ameriko le- ta 1900. Najprvo se je naselil v Chisholm, Minn., odkoder se je pozneje z družino preselil v Cleveland. Bil je član društva Janeza Krstnika št. 37 ABZ. Tukaj zapušča soprogo Jennie, rojena Kosmerl, in sedem otrok: Anthony, Mrs. Jennie Luschin, Frank, Mrs. Mollie Anzelc, Mary, Edith in Joseph, vnuke, brata Johna in pet bratrancev v Clevelandu in Lorainu, v sta- ri domovini pa štiri brate: An- dy, Joe, Frank in Lovrene. Po- greb se bo vršil v petek zjutraj ob 9:30 uri iz Grdinovega po- grebnega zavoda v cerkev sv. Vida nato pa bo truplo odpo- slano v Chisholm, Minn., kjer bo pokopano v družinskem gro- bu poleg umrlih otrok družine.

ANA VIRANT

V nedeljo je preminila v bol- nišnici v Geneva, Ohio, Mrs. Ana Virant. Pokojnica zapuša v Genevi moža Louisa in tri otroke: Louisa, Franka, Mrs. Elsie Redman, v Euclidu pa dve hčeri Mrs. Ann Intihar in Mrs. Frances Bregar. Pogreb se je vršil v torek v Genevi, Ohio.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$8.50
For Six Months—(Za šest mesecev) 5.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

ZA MIR JE VREDNO BORITI SE

Zadnje čase je tako zvana "vojna histerija" dosegla v naši deželi svoj višek. Akoravno smo že od konca druge svetovne vojne živeli v ozračju vojne psihoze in negotovosti, pa ni nikoli bilo toliko hujskajočih in nesmiselnih propagandnih izbruhov v časopisu, na radiju in v govorih kot ravno te zadnje čase, ko so se izvršile spremembe v Čehoslovski, in ko so navadni propagandisti začeli izkoristiti celo tragičen korak Jana Masaryka za poostreitev nasprotnosti med Ameriko in Rusijo.

Vojna histerija gre dalje svojo pot. Sedaj je v zvezi z volitvami v Italiji, ki so bolj važne za Ameriko kot pa za samo italijansko ljudstvo. Posamezni političarji in bivši državni uradniki, časnikarji, komentatorji in poklicni sovražniki miru dolivajo olje k tej vedno tleči vojni histeriji.

Vsi mi navadni državljani, ki verujemo v mir in prijateljsko spravo med vsemi narodi sveta, trpimo ne samo materijalno, ampak tudi duševno. Umetno ustvarjeno ozračje "vojne nevarnosti" moti naše normalno življenje; iz nas samih ustvarja apatična bitja, ki se naj bi vdala "v božjo voljo." In to je najbolj nevarno; ta ravnodušnost in obup, ta naša moralna kapitulacija pred tistimi, ki nas stalno držijo v napetosti in negotovosti. Kot da je namen vojnih hujskačev in sovražnikov miru, da nas držijo vedno v stanju "pripravljenosti," da se nekega dne ne iznenadimo, da je vojna že tu...

Ali res obstaja nevarnost nove vojne? Ali je res ameriško ljudstvo pripravljeno, da v vihuri še bolj strašne, še bolj pogubonosne vojne žrtvuje vse in se s to tiho vdanostjo v "božjo voljo" da peljati v gotovo propast?

Potrebno bi bilo, da bi ameriško ljudstvo bilo seznanjeno s strahovitimi dejstvi iz druge svetovne vojne. Potrebno bi bilo, da se seznanijo s Trembliko, Dachauom, Jensevom, s krematoriji, z masovnimi ubojstvi, s splošno podivjansostjo, z materijalnim, fizičnim in moralnim uničevanjem milijonov navadnih ljudskih bitij, brez ozira na spol in starost. Potrebno bi bilo, da se prepriča z dokumentarnimi filmi in slikami, da je vojna v Evropi bila nekaj daleč bolj strašnega kot pa je egoistični strah tistih posameznikov, ki se bojijo, da bi njih tovarne bile podržavljene, ali pa njih veleposestva razkosana. Potrebno bi bilo, da se na podlagi spoznanja vseh krutih dejstev glede Evrope in Kine, nobena rešitev tako zvanih "problemov" ne nahaja v vojni, pač pa v iskrenem prizadevanju, da se ohrani mir in resnično prijateljstvo med narodi.

Da, vojni hujskači nas zagotavljajo, da je vojna enostavna stvar. Treba je le, da se vrže nekoliko bomb na Kremlin in Leningrad, da se pobije nekoliko milijonov ljudi "tuje" narodnosti. Ne povedo nam pa, da utegnejo bombe padati tudi na New York ali pa Washington, na Cleveland ali pa San Francisco. Ne povedo nam, da danes ne bomo vodili vojne rama ob rami z Rusijo, Čehoslovasko, Poljsko, Bolgarijo, Madžarsko, Romunijo, Albanijo, pa celo ne rama ob rami z ljudstvi zapadne Evrope, ampak ravno nasprotno—vodili jo bomo proti tistim, ki so v drugi svetovni vojni bili naši zavezniki in v zavezništvu s tistimi, ki so v drugi svetovni vojni bili naši sovražniki.

V tem histeričnem vpitju vojnih hujskačev se seveda ne slišijo glasovi ameriškega ljudstva, ki ne želi vojne, ampak mir. Toda od časa do časa bo tudi ameriško ljudstvo spregovorilo svoje, kot je spregovorilo ob priliki volitev v Bronxu, ko je oddalo svoj glas ne za kandidata, ki je zastopal neko navadno politično stranko, ampak ki je simboliziral Wallaceovo idejo o miru na svetu.

Res je, da večina ameriškega ljudstva, kljub dejstvu, da fizično in moralno ni občutilo strahovitega udara druge svetovne vojne, želi mir. Ko bi ameriško ljudstvo odločalo, bi vojna histerija ne divjala po naši deželi, ker te histerije ljudstvo ne more več prenašati in ker ta histerija ovira normalno življenje, ki bi ga morala imeti vsa človeška bitja. Toda neprestano podžiganje vojne histerije, neprestana propaganda v tisku, na radiu in v govorih želi zlomiti ta naravni odpor proti vojni, ki ga naše ljudstvo čuti. Tisti, ki bi najrajši videli, da se takoj začne metati bombe na Moskvo, Leningrad, Beograd, Varšavo, Bukarešto itd., se dobro zavedajo, da je potrebno najprej uničiti vero ljudstva v mir. Da je potrebno uničiti to edino odrešilno vero v mir, ki naj bi odstopila svoje mesto vdanosti "v božjo voljo," vdanosti v usodo—in apatično sprejetje dejstva, da je "vojna res neizogibna."

Toda ne. Za stvar miru je vredno boriti se z vsemi

UREDNIKOVA POŠTA

Pevski zbor Jadran iz Collinwood-a vas Vabi

Pevski zbor Jadran vas v ljubeznivo vabi, da v velikem številu posetite zborovo spomladansko prireditev, katera bode podana na odru Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd. v nedeljo dne 11. aprila. Pričetek ob 4. uri popoldne. Vstopnina \$1.00, kar ni nič preveč za tako krasno opereto kot je "Pri Treh Mladenkah", dramska zgodba iz življenja nesmrtnega komponista Franc Schuberta, katero sta napisala Dr. A. M. Willner in Heinz Reichert, uglašil po Franc Schubertovih motivih Heinrich Berte, poslovenil pa Ivan Jerman. (Jadran je dobil to opereto iz arhiva Prosvetne Matice, Chicago, Ill., katere član je že več let.

V opereti nastopijo v vlogah: Franc Schubert—Tony Mihelič, sr., baron Franc Schöber—Tony Prime, slikar Moric Schwind—Jimmy Ileršič, Kupelwieser—George Marolt, operni pevec Vogl—Steve Lokar, Tscholl oče "TREH MLADENK"—Franc Kokal, kateri sodeluje pri zboru iz prijaznosti od zbora Zarja, gospa Tscholl, mati treh mladenk—Mary Furlan jr., Hanerl ena izmed treh Tschollovih mladenk—Florence Unetič, Hedderl Tscholl—Rose Sanabor, Haiderl—Betty Novak, operna pevka Grizi—Betty Kapel, Grof Scharntorff, danski poslanik—Fred Cesnik, detektiv Novotny—Peter Tomšič, poštar Binder—Tony Zajc, sedlar Bruneder—Art Neuman, hišnica Braumetzberger—Eva Coff, gospa Weber—Jennie Prime, služkinja pri Tschollovih Ruth Vidrič, služkinja pri Grizi—Wilma Glazar, Piccolo—Henry Dobida, dva grenadirja—Joe Planinc in Louis Vesel, prizigalec pouličnih luči—Fric Skolarič, turist in turistinja—Dorothy Slokar in Vida Kapel.

V baletnem plesu, kateri bo podan v drugem dejanju na vsatbeni slavnosti poroke dveh izmed treh mladenk, pa nastopijo pod vodstvom in solo plesalke Miss Judith Pretnar, se sledeče: Stella Slokar, Dorothy Slokar, Vida Kapel, Sophie Kapel, Eleanor Krajič, Vera Krajič, Maria Wolf, in Jean Baudek. Opereto "Pri treh mladinkah" dirigira Mr. Joseph Krabec in režijo vodi Vincent Coff; sodeluje tudi orkestra iz Collinwoodske višje šole. Pesem Schubertovo Serebado je poslovenil Tony Prime in za zbor Jadran priredil Mr. Joseph Krabec. Ta pesem bo med nami prvič peti v slovenščini in jo je zbor pridobil v zaključno sceno drugega dejanja.

Čas dogodilja v tej operi je v letu 1820 na Dunaju. Prvo dejanje se vrši na dvorišču stanovanja Franc Schuberta, drugo dejanje pa v Tschollovi hiši in tretje v mestnem parku. Pričetek predstave bo točno ob 4. uri popoldne, vstopnina k opereti in plesu je \$1.00. Posebna značilnost te opere je gotovo ta, da v ulogah nastopi štiriindvajset igralcev in izmed teh je v Ameriki rojen.

Pričetek predstave bo točno ob 4. uri popoldne, vstopnina k opereti in plesu je \$1.00. Posebna značilnost te opere je gotovo ta, da v ulogah nastopi štiriindvajset igralcev in izmed teh je v Ameriki rojen.

Pričetek predstave bo točno ob 4. uri popoldne, vstopnina k opereti in plesu je \$1.00. Posebna značilnost te opere je gotovo ta, da v ulogah nastopi štiriindvajset igralcev in izmed teh je v Ameriki rojen.

Pričetek predstave bo točno ob 4. uri popoldne, vstopnina k opereti in plesu je \$1.00. Posebna značilnost te opere je gotovo ta, da v ulogah nastopi štiriindvajset igralcev in izmed teh je v Ameriki rojen.

Pričetek predstave bo točno ob 4. uri popoldne, vstopnina k opereti in plesu je \$1.00. Posebna značilnost te opere je gotovo ta, da v ulogah nastopi štiriindvajset igralcev in izmed teh je v Ameriki rojen.

Pričetek predstave bo točno ob 4. uri popoldne, vstopnina k opereti in plesu je \$1.00. Posebna značilnost te opere je gotovo ta, da v ulogah nastopi štiriindvajset igralcev in izmed teh je v Ameriki rojen.

Pričetek predstave bo točno ob 4. uri popoldne, vstopnina k opereti in plesu je \$1.00. Posebna značilnost te opere je gotovo ta, da v ulogah nastopi štiriindvajset igralcev in izmed teh je v Ameriki rojen.

Pričetek predstave bo točno ob 4. uri popoldne, vstopnina k opereti in plesu je \$1.00. Posebna značilnost te opere je gotovo ta, da v ulogah nastopi štiriindvajset igralcev in izmed teh je v Ameriki rojen.

Pričetek predstave bo točno ob 4. uri popoldne, vstopnina k opereti in plesu je \$1.00. Posebna značilnost te opere je gotovo ta, da v ulogah nastopi štiriindvajset igralcev in izmed teh je v Ameriki rojen.

Pričetek predstave bo točno ob 4. uri popoldne, vstopnina k opereti in plesu je \$1.00. Posebna značilnost te opere je gotovo ta, da v ulogah nastopi štiriindvajset igralcev in izmed teh je v Ameriki rojen.

Pričetek predstave bo točno ob 4. uri popoldne, vstopnina k opereti in plesu je \$1.00. Posebna značilnost te opere je gotovo ta, da v ulogah nastopi štiriindvajset igralcev in izmed teh je v Ameriki rojen.

Pričetek predstave bo točno ob 4. uri popoldne, vstopnina k opereti in plesu je \$1.00. Posebna značilnost te opere je gotovo ta, da v ulogah nastopi štiriindvajset igralcev in izmed teh je v Ameriki rojen.

Pričetek predstave bo točno ob 4. uri popoldne, vstopnina k opereti in plesu je \$1.00. Posebna značilnost te opere je gotovo ta, da v ulogah nastopi štiriindvajset igralcev in izmed teh je v Ameriki rojen.

Pričetek predstave bo točno ob 4. uri popoldne, vstopnina k opereti in plesu je \$1.00. Posebna značilnost te opere je gotovo ta, da v ulogah nastopi štiriindvajset igralcev in izmed teh je v Ameriki rojen.

nih štiriindvajset, kateri morda vsi niso kaki strokovnjaki v pravilno izgovarjanju slovenskih besed, toda imajo pa to posebnost, da v ogromni večini poznajo pevske note, kakor mi, ki smo bili rojeni v stari domovini izgovarjajo slovenske besede. V tej opereti so vključene krasne pesmi in melodije in sicer v prvem dejanju: "Le zapojmo, zaigramo" (dva turista) "Kje pa je ljubček moj" (tri mladenke), "Oj škrjanček žvrgoli" (Schöber, Vogl, Kupelwieser in Schwind), "Tu pod jargovanom" (Schöber, Vogl, Schwind, Kupelwieser in Schwind), "Pomlad povej mi" (Schubert), "Vas pozdravljam" (Schubert in Hanerl), "Oj pomlad naj meni reče" (Hanerl, Hajderl, Hedderl, Schubert, Binder, Schöber, Tscholl, Schwind, Kupelwieser, Bruneder in celotni mešani zbor), in zaključno v duetu "Najlepša je vendar pesmica, ki prihaja iz dna srca" (Hanerl in Schubert).

V drugem dejanju pa so pesmi: "Erkonih" (poje Vogl) nato sledi tudi baletni ples pod vodstvom Miss Judith Pretnar. "Prav vsaki čas" (poje Schubert), in nato mešani zbor "Povej mi ljubica mila" (Schöber in Grizi), "Cvetka čarobna je ta" (Schubert in Hanerl), "Kaj se pa tako jezite" (Hanerl in Schöber), in "Schubertovo Serebado"—mešani zbor. "Koga bog rad ima" (gospa Tscholl), in "Na vsako deblu hočem vrezati" (zaključna pesem drugega dejanja) (Schöber, Schubert in Hanerl).

V tretjem dejanju pa so pesmi: "Tisti dan se spoznala sva" (Schubert), "Vsaki ženin ponavadi, preje druge ljubil je" (Schöber in Hanerl), "Povej, kje je vila, ki bime ljubila" (zaključna pesem mešani zbor in Schubert).

Da bo ta opereta prav dobro podana, vidimo že danes na vajah zbora, ki se že več časa prav pridno pripravljajo za to predstavo. Zbor Jadran zasluži vso gmotno in moralno podporo od slovenskega naroda, ker zbor ni aktiven samo z gojenjem naše pesmi, pač pa je ena izmed najbolj aktivnih organizacij Collinwoodske slovenske naselbine v vseh naših narodnih in progresivnih delih. Slovenski delavski dom na Waterloo Rd. je lahko ponosen na to živahno organizacijo, ki že toliko let aktivno deluje med nami. Člane zbora Jadran najdemo po vseh naših sejah, zborovanjih in drugih aktivnostih, kjer se gre za slovenski rod. Zbor je že veliko daroval iz svoje blaginje za pomoč naši stari, rojstni domovini in zaradi del in zaslug zbora, je naša narodna dolžnost, da ga mi po svojih močeh podpiramo za aktivnosti v bodočih letih in času. Prepričani smo, ako naš narod res cenidelovanje Jadrana, bode dvorana Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd. nabito polna na predstavi operete "Pri treh mladinkah" v nedeljo popoldne dne 11. aprila.

Vincent Coff.

Iz urada tajništva čitalnice SDD

Želim poročati o izidu plesne prireditve Čitalnice Slovenskega delavskega doma, ki se je vršila v nedeljo 22. februarja.

Reči moram, da je za nekaj odbornikov bilo precej dela in skrbi pri tej prireditvi, ampak ker se je vse dobro izvršilo in z najlepšim uspehom končalo, se na vse poti in skrbi pozabi.

Imeli smo prav polno dvorano plesalcev in drugih posetnikov.

V imenu Čitalnice SDD izrekam iskreno zahvalo posetnikom. Moram se tudi prav lepo zahvaliti natakarnjem Franku Ipavcu, Franku Završniku, Franku Vidriču in Mrs. Zabukovec. Bili so vsi na svojem mestu od začetka pa do konca. Lepa zahvala tudi John Bohineu, ki je tako pridno in vestno prodajal vstopnice, Johnu Lokarju in Gasperju Jelovšku, ki sta od začetka do konca zvesto ustregala pri vratih. Prav lepa hvala naši pridni in zvesti kuharici Mrs. Mary Erjavec, ki je vedno pripravljena delati in kuhati za našo čitalnico in sicer od kar čitalnica obstoja, t. j. že 20 let. Seveda hvala tudi njenim pomočnicam, ki so neutrudljivo delale.

Naš predsednik in knjižničar John Zajc je bil dober delavec in je skrbel tudi za vse drugo na tej prireditvi. Spodaj podpisani pa je zvesto in točno skrbel za blagajno in "copake" pri prodaji trošnih listkov. Naredil se je precej dober posel. Gotovo, da brez ženske ni nič. Pomagala mi je moja žena Cilka, ki je zelo skrbna in točna pri takih opravilih.

Pri vsemu temu ne smem pozabiti in se zahvaliti oskrbniku doma Franku Maraslu in njegovi soprogi Tinci za vsestransko pomoč in pažnjo. Zahvala tudi darovalcem dolarjev, ki se niso mogli udeležiti te plesne veselice in sicer Paul Zeletu, ki je daroval \$5, Jožetu in Danici Hrvatin \$5, Joseph Gimpeu \$2, Mrs. Bajzel \$1 in neimenovanemu \$1. Najlepša vam hvala, in še mnogo posnemalcev!

Kot ta zadnja veselica se nam je posrečila tudi lanska. Tako ni treba Čitalnici nadlegovati in prositi društva za finančno pomoč, kot smo to delali prejšnja leta.

Poročano je že bilo, da je Čitalnica Slovenskega delavskega doma prejela že precej zanimivih knjig iz "stare" domovine. Sedaj pa sem obveščen, da je še veliko knjig odposlanih in ko bodo dospole, bo to naznanjeno. Zaradi tega prosimo vse zavedne rojake in rojakinje, ki se niste člani te naše kulturne ustanove, da se brez odlašanja vpišete. Članarina je zelo nizka in to samo 10 centov mesečno, ali pa \$1.20 letno. Obenem s pristopanjem v članstvo ste lahko ponosni, da ste član take narodne kulturne ustanove.

Na zadnji seji Čitalnice je bilo soglasno sklenjeno, da se iz blaginje daruje vsoto \$25 za obrambo našega naprednega tiska. Priznanje vsem članom in zavednim Slovincem in Slovincem, ki so se postavili v bran in zaščitili naše napredne časopise, ki smo jih s trudom in mnogimi žrtvami ustanovili.

Torej ne pozabite prispevati po svoji moči v obrambni sklad. S pozdravom

Anton Jankovič, tajnik in blag. čitalnice SDD.

POLJSKA IMA SPORAZUM Z VZHODNO NEMČIJO

BERLIN, 16. marca—Poljska je podpisala novi sporazum s sovjetsko okupacijsko zono Nemčije, ki predvideva izmenjavo raznega materiala in hrane v vrednosti \$56,000.

Poljska namerava skleniti podobni trgovinski sporazumi tudi z anglo-ameriško okupacijsko zono Nemčije.

Osvetljivi sloni

Domačini pokrajine gorenjega Nila so leta 1938 trdili, da se onod potika čreda—če ne dve čredi—slonovk brez samcev, ki je nihče ne želi srečati. Njih tovariši si bili postreljeni, medtem ko je za samice veljala zaščita. Samski stan jih je tako raztogotil, da so smrtno zasovražile človeka in da zmeljejo v kašo sleherho človeško bitje, ki nালে nanje na svojem potu. Po zagotavljanju črncev so baje že obkolile tu pa tam kako naselje ter pomendrale vse prebivalstvo.

Mogoče tiči v tem pretravanju posameznega primera takšne masčevalnosti, ali pa tudi ne, poroča "Tribune de Geneve." Biljardne krogle in razne igrače oz. slonovine poznamo, toda življenje teh debelokožcev je za nas ovito v težko skrivnost.

Opazovanja belih prebivalcev po nekih afriških deželah—precej daleč od gornjega Nila—podkrepujejo izjave zamorcev o slonskih krdelih, ki pobijajo ljudi. Ni še dolgo, odkar se je po Masholandu klatila nevarna truma rilčarjev, najmanj 300 glav vsakršne starosti. Zivali so se zabavale s tem, da so kakor po načrtu pulile brzoglavne drogeve in razdirale železniške tire. Po vrhu pa so, dejal bi, s sadiščno naslado prežale na nesrečne domorodce, ki so obdelovali svoje polje, in vsakokrat steptali njih telesa, da so se udrli v globoko jamo; za spremembo so jih kedaj pa kedaj razčetravile.

Taka usoda je doletela poštnega sla iz nekega rudnika, ki je v nepremišljenosti hotel preplašiti krvoločno tolpo na svojem potu in s puško ranil samice; težke noge so ga na mestu poteptale. Njegov tovariš je ubežal enaki pogibli s tem, da je planil v bližnjo reko Makvadzi.

Za njimi je oblast poslala oddelek črnih redarjev na kognji. Ni se jim bilo treba truditi, da bi pokopali nesrečno žrtev: ta je bila pregloboko zabita v tla. Ker je gosposka slutila, kaj se je pripetilo, je bila oddeku redarjev ukazala, naj krepko streljajo na slone in jih tako zapode od prometnih pokrajin. Toda pogled na "grob" nezgodnega tekača in pripoved sodruka, ostalega tri dni do nosa v vodi, medtem ko je besna svojat stražila na bregu, sta jih odvrnila od podobnega početja: okrenili so se ter na povratku izpovedali, da niso mogli izslediti rilčastih sovražnikov.

Zateči se je bilo treba k zanesljivejšim krivnikom, namreč Burom, poklicnim lovcem, katerim so dali popolno pooblastilo. Ti so ga znali izbrabiti: v malo tednih so pobili 84 živali, odraslih samcev in samic, a tudi mladičev, katerih okli še niso za napradaj. Nato so sloni pobrali stopinje proti odročnim zakotjem.

J. F.

ČESKA CERKEV BO PODPRILA VLADO

PRAGA, 16. marca.—Prški škof dr. Miroslav Novak je danes izjavil, da bo čehoslovoska cerkev podprla novo vlado premierja Klement Gottwalda.

Škof je ob priliki imenovanja nekega duhovnika v župnijski urad v Pilsenu apeliral na Čeh in Slovake naj ohranijo enotnost.

Čehoslovoska cerkev je narodna cerkev Čehoslovoske in nima nobenih zvez z Vatikanom. Na čelu cerkve se nahaja prški škof. Po številu vernikov je druga največja cerkev v Čehoslovoski, ker šteje 900,000 članov, dočim jim imata grško katoliška in rimsko katoliška skupno 1,500,000.

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

Varnostni svet bo razmotrival o Čehoslovoski

Gromiko izjavil, da so obtožbe proti Rusiji "popolnoma nesmiselne"

LAKE SUCCESS, N. Y., 17. marca—Varnostni svet organizacije Združenih narodov je danes z 9 proti 2 glasovoma sprejel predlog, da se razmotriva obtožbah, da je Rusija upravljalas "komunističnim pucom" v Čehoslovoski.

Predlog je bil sprejet kljub priporočilom sovjetskega delegata Andreja Gromika, da se vrže z dnevnega reda vsako debato glede dogodkov v Čehoslovoski. Gromiko je rekel, da Združeni narodi nimajo pravice, da se mešajo v notranje zadeve Čehoslovoske in odločno zaničkal, da bi Rusija imela delež pri spremembi vlade v Pragi.

"Takšne obtožbe so popolnoma nesmiselne," je rekel Gromiko.

Gromiko je govoril dve uri po govoru, ki ga je imel predsednik Truman, ki je v kongresu zahteval vojaška pooblastila.

Sovjetski delegat je opozoril, da obtožbe čehoslovoskega delegata slonijo na obtožbah, ki jih je storil odpušteni čehoslovoski delegat Jan Papanek in da obtožbe, ki jih dvigajo privatne osebe, niso postavne.

Za Papaneka je Gromiko rekel, da je izdajalec svojega ljudstva in dežele, za Čile pa, da je lutka, ki je verjetno "pod komando Zedinjenih držav," ki so pomagale tej deželi, da je predlog za diskusijo glede Čehoslovoske postavile v Varnostnem svetu z namenom, da se servira "vojno mrzlico."

Ameriški delegat Warren A. Austin je odgovoril Gromiku, da so obtožbe proti Rusiji preveč resne, da bi se jih moglo potisniti na stran.

Čileanski delegat Herman Santa Cruz, ki je obtožil Rusijo, da je bila v ozadju "puča" v Čehoslovoski, ni predložil nobenih novih dokazov, s katerimi bi lahko podprl obtožbe, ampak je le rekel, da bo pomenilo, "da je mir ogrožen," ako se bo moglo dokazati, da so obtožbe Papaneka osnovane.

JUGOSLOVANSKI DRŽAVNI URADNIKI PRED SODNIJO

BEOGRAD, 15. marca—Jugoslovanska vlada je danes naznanila, da je bilo aretiranih "več državnih uradnikov," ki se bodo zagovarjali proti obtožbam, da so storiili izdajstvo.

Med obtoženimi se nahajajo tudi višji uradniki. Kot pravi poročilo, se med aretiranimi nahajajo bivši jetniki v koncentracijskem taborišču Dachau, ki pa so z nacisti sklenili sporazum, da bodo za njih delali, ako se jih izpusti iz taborišča.

Baje so angleške oblasti zasedle v Nemčiji podpisane pogodbe med bivšimi jetniki in nacisti, ter s temi dokumenti grozili, da bodo izpostavili vladne uradnike, ako ne bodo volnili za njih.

TRUMAN IZROČIL ITALIJI 29 LADJ

WASHINGTON, 17. marca.—Predsednik Truman je danes izročil s posebnim ukazom 29 potniških in tovornih ladij Italiji. Obenem je izrazil svoje pričanje, da bo italijansko ljudstvo uspešno ohraniti demokracijo (pri volitvah 18. aprila).

SPANSKA POLICIJA ARETIRALA 64 OSEB

SEVILLE, 16. marca.—Spanska fašistična policija je danes naznanila, da je aretirala 64 komunistov v mestu Sevilji in provinci. Policija pravi, da se je z aretacijo razbilo komunistično stranko v celi provinci.

MIHAIL ŠOLOHOV

TIHI DON

PRVA KNJIGA

(Nadaljevanje)

Vas Tatarskij in sosedne kraje je trdno stisnil v svojo malo, ozgano, z redkimi črnimi bleščetimi se kociinami poraslo pest. Skoraj od vsake hiše je imel kakšno menico v rokah: zelenkast, rumeno obrobjen papir bodisi za prodano kosilnico, bodisi za blago, ki je bilo kupljeno za balo kakih hčer ("omoziti moram svojo hčer ravno zdaj, ko se je pomenila pšenica v paramonovskih skladiščih: posodi mi, kar je treba, Sergej Platonovič!") ali za kdo ve še kaj... Imel je devet delavcev v milinu, sedem pomočnikov v trgovini in štiri posle v hiši; vsega skupaj je torej živel dvajset ust od njegove trgovske milosti. Po prvi ženi sta mu ostala dva otroka: dekletce Liza in dečko, dve leti mlajši od nje, bezgavkasti in slabotni Vladimir. Druga žena, Ana Ivanovna, šibka in drobnih kosti, ni imela otrok. Vso zapoznelo materinsko ljubezen in tudi nakopičeni deviški zolci (s Sergejem Platonovičem se je omožila s štiri in tridesetimi leti) je zliha na osirotela otroka. Mačehina živčnost je slabo vplivala na vzgojo otrok; oče pa se ni nič bolj menil zanj, kakor za kočijaža Nikito ali za kuharico. Opravki in pota so mu požirali ves čas. Zda j je moral potovati v Moskvo, zdaj v Nižnij, zdaj v Urjupinsko, in na kak okoliški semenj. Otroka sta torej rasla, ne da bi ju spremljalo kako skrbno oko. Ne posebno bistra Ana Ivanovna se niti ni poskusila pogledati v njuni duši niti ni tega utegnila, ker je imela čez glavo opraviti z gospodinstvom velikega doma. Zato ni bilo čudno, da sta se brat in sestra odtujevala drug drugemu, posebno še, ker sta bila različnih značajev, tako da bi človek niti ne dejal, da sta iste krvi. Vladimir je bil čedalje bolj zakrknjen in zaprt.

gledal je izpod čela in imel neotroško resen izraz. Liza je bila največ v družbi hišne in kuharice, nič prida ženske, ki je že precej prebrodila, zato je kaj kmalu spoznala vse, kar je v življenju skritega in zamolčanega. Ženski sta prebudili v njej nezdravo radovednost in tako je rasla — še dekelce in vsa neuglajena — sama sebi prepuščena, rasla kakor v gozdu grm divje volčje jagode.

Počasi so minevala leta.

Stari so se starali, kakor je to še zmeraj bilo, in mladina je rasla kakor spomladanski posevek.

In nekega dne se je Sergej Platonovič neizrečeno začutil pri večernem čaju, ko se je ozrl v svojo hčer. (Jelisaveta je takrat že dokončala mestne šole in bila povsem razvito in še kar lepo dekle.) Pogledal jo je in skodelica, polna ko jantar črne čaja, mu je zatrepetala v roki: "Bog, kako ji je podobna! Čisto rajna mati je. Lizka, po-kaži se no od strani!" Sploh se ni opazil, da je bila hčerka že od rane mladosti živa podoba svoje matere.

Vladimir Mohov, tedaj petošolec, dečko ozkih prsi, rumenkljate in bolehe polti, je sto-

KADAR POTREBUJETE ZAVAROVALNINO proti ognju, viharju, za avtomobile, šipe itd., se lahko in zanesljivo obrnete na
L. Petrich
19001 Kildeer Ave.—IV. 1874

Zavarovalnina

proti ognju in nevihti in avtomobilskimi nezgodami
ZA ZANESLJIVO POSTREŽBO SE PRIPOROČA

DANIEL STAKICH

AGENTURA
15813 WATERLOO RD.
KE 1934

Pravkar smo dobili

AVSTRIJSKE KOSE

Mere so 30 in 32 inč. Lahko jih naročite tudi po telefonu in pošljemo jih tudi po pošti.

SMREKAR HARDWARE
6112 St. Clair Ave.
HEnderson 5479
CLEVELAND 3, OHIO

MOVING AND STORAGE
1756 WATERLOO RD.
HEnderson 5479

SELIMO IN SPRAVIMO VAŠE POHIŠTVO

Nasha posebnost je selitev ledenic
17516 WATERLOO RD.
KE 5600, če ni odgovora, pokličite
PO 3990

Domače klobase

Imamo fine doma narejene mesene in riževe klobase, domačo mast, dobro kašo, domače kisle zelje in repo.

Se priporočamo za obisk.

MRS. JOHANNA REMIC
921 E. 185 St.
KE 1846

pal čez vrt v mlin. S sestro stvarnobar prispela domov na polne počitnice in Vladimir je kakor po navadi odšel gledat v mlin, se malo mešat po gneči ljudi, pokritih z rahlo plastjo močnatega prahu, in poslušat enakomerno drdranje valjev in zobčastih koles in vršenje zglajenih jermenov. Laskalo mu je, ko je slišal spoštljivo šepetati kozake, ko so prenašali svojo moko:

— Bodoči gospodar...

Vladimir se je previdno ognil kupu živinskega gnoja in vozovom, razpostavljenim po dvorišču, in se nameril proti vratcem; potem pa, ko se je domislil, da še ni bil pogledal v strojničo, se je vrnil.

Zraven rdeče petrolejske cisterne blizu vhoda v strojničo so strojnik Timofej, vagalec s primkom "Volet" in strojnikov pomočnik Davidka, dečko belih zob, mesili velik kup ilovice; hlače so imeli zavahane nad kolena...

— A-a-a, gospodar! — se je obrnil k njemu Valet s porogljivim pozdravom.

— Pozdravljeni.

— Pozdravljen, Vladimir Sergejevič!

— Kaj delate?

— Pogledajte, ilovico mesimo, — je dejal Davidka s hudobnim nasmeškom in komaj potegnil noge iz lepljive gmote, smrdeče po gnoju. — Tvojemu očetu se smili rubelj, da bi najel ženske za to delo, pa izrablja nas. E, samo k sebi zna tvoj oče! — je dodal in se prestopal, pri čemer je bilo slišati glasove kakor ob žvečenju.

Vladimir je zardel. Davidka

\$2.00

šil prihranite na vsakemu paru čevljev, ki jih kupite pri

GIRSON

1491 E. 55 St., blizu Superior Ave.

Išče stanovanje

Mlada dvojica, oba zaposlena, želi dobiti v najem 2, 3 ali 4 sobe v slovenski naselbini. Kdor ima za oddati, naj sporoči na

HE 5311

JOHNNY SILKS

11118 GREENWICH AVE.

se priporoča cenjenim gospodinjam v okolici za obisk njegove nove trgovine, kjer si lahko nabavite najboljša jedila, meso, pivo in vino za na dom.

Pošten in miren moški

srednjih let, stalno zaposlen, želi dobiti v najem primerno sobo s prostim vhodom, pri dobri družini. Med St. Clair in Superior Ave. Naslov se naj pusti v uradu tega lista.

ZA ZANESLJIVO ZAVAROVALNINO proti OGNJU—NEVIHTAM—AVTO POŠKODBAM. ITD., pokličite

JOHN ROŽANCE

15216 LUCKNOW AVENUE

KE nmore 3662

PRODAJALEC ZEMLJIŠČ IN ZAVAROVALNINE

come RAIN or SHINE...
come HERE for *Weather-Birds*



Weather-Bird Shoes
FOR BOYS AND GIRLS...

Great going for growing feet... in all kinds of weather. 5 special Weatherized features take care of that. Ask us.

KAY SHOE CO.

Quality Footwear for the Entire Family

6418 St. Clair Ave.

EN 6661

— Šalil sem se. Volodja... res, za šalo sem rekel...

— Sporočil bom svojemu očetu, kar si dejal.

Ker je Vladimir začutil solze že vnaprej naslajal z užtkom ne očetu in njemu samemu, in ne koliko tudi zaradi klavnega Davidkovega nasmeška, se je obrnil proti domu.

Volodja! Vladimir Sergejevič! — je preplašen zavpil Davidka; stopil je iz okroglega kupa ilovice in spustil hlačnice po nogah, umazanih do kolen. Vladimir se je ustavil. Davidka je zasopel pritekkel k njemu.

Nič ne pravite svojemu očetu. Samo tako sem dejal... Oprostite mi no... Prišežem vam, da sem rekel v šali;... Ušlo mi je!

No, dobro!... Nič ne bom povedal;... — je skoraj zakričal Vladimir in se obrnil proti vratcem.

Nekakšno sočutje do Davidka je zmagalo v njem. Olajšano se je napotil vzdolž bele ograje. Iz kovačnice, skoraj skrite v kotu na malinskem dvorišču, se je razlegala vesela pesem klavira: en zamolkel in mehak udarec po železu, potem dva trkljaja po naklu.

Vladimir je ujel pritaženi Valetov glas, ko je rekel: — Kaj

si le mešal... Če ne mešaš, ne smrdi!

Kakšno ti zine, mrha! — je jezno pomislil Vladimir. — Ali naj povem očetu ali ne?

Obrnil je glavo in spet zagledal običajni Davidkov posmešek, ko so se mu bleščali vsi beli zobje, in se mahoma odločil: "Povedal mu bom!"

Na dvorišču pred trgovino je stal konj, vprežen v voz. Vaški paglavci so vneto podili jato ščebetajočih vrabcev s strehe gasilskega doma. S terase je bilo slišati bariton akademika Bojariškina in še nek drug hripav in hrapav glas.

Vladimir je odšel po stopnicah, držečih na teraso, in nad glavo se mu je pozibavalo listje divje trte, ki je pokrivala s svojo gosto bujnostjo teraso in visela z zidca nad vrati v težkih zelenih grozdih.

Bojariškin je pozibaval svojo obrito višnjevo glavo in pravil mlademu bradatemu učitelju Balandu, sedečemu nasproti njegovi:

— Berem ga in — ne boste mi verjeli — dasiravno sem sin

NAPRODAJ

JE 1942 CADILLAC AVTO ZA 5 OSEB.
V IZVRSTNEM STANJU.
Poizve se pri
AUGUST SVETEK,
478 E. 152 St.

kruhoborskega kozaka in polnoma utemeljeno mrzim vse privilegirane razrede, vendar resnično sočustvujem s tem izumirajočim slojem. Skoraj se že sam sebi zdim plemiški posestnik, navdušeno se zamišljam v podobo, kakršno imajo plemiči o ženski, zavzemam se za njihove koristi... skratka, vrag naj razume vse skupaj! Glejte, dragi moj, kaj vse premore nadarjen pisatelj! Skoraj bi me še spreobrnil!

(Dalje priloženo!)

Naročajte, širite in čitajte
"Enakopravnost!"

URADNIKI DRUŠTVA "NAPREDNI SLOVENCY" ŠT. 5 SDZ

Društvo "Napredni Slovenci" št. 5 SDZ ima sledeče uradnike za leto 1948: Predsednik Andrej Tekauc, podpredsednik John Stefe, tajnik Matthew Debevec, 1110 E. 72 St., tel.: EN 8254, blagajnik Tom Kraich, zapisničar Frank A. Turek, nadzorniki: Charles Koman, Frank Stefe, Srečko Erzen.

Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 9. zjutraj v sobi št. 3, staro poslopje Slov. nar. doma na St. Clair Ave.

Mi dajemo in izmenjavamo Eagle znamke

THE MAY CO'S BASEMENT
Razprodaja!



Pravkar dospele! Poseben nakup krasnih novih velikonočnih

SUKENJ IN TOPPERS

22.00

MERE 10 do 18

za dekleta in žene

Rekli boste, da so to suknjo, ki ste jih iskali. In ni čuda... so fine vse-volnene suknje in toppers, ki so lične in stanejo tako malo. Imamo jih v stilih, ki bodo uga-jali vašemu okusu in po ceni, ki se bo ujemala z vašim budžetom.

Basement Suknje

Dela za ženske**KLERKINJA-TIPKARICA**

20-28; splošno pisarniško delo v majhnem uradu; lahka "dictation"; dobra prilika; tedenska plača in bonus.

METAL MARKER MFG. CO.
1384 E. 40 St.

STENOGRAFIKA

DOBRA ZAČETNA PLAČA
Za dekle, ki je pri volji delati, kot pa izurjeno dekle.
OHIO STAINLESS & COMMERCIAL STEEL CO.
2966 E. 55 St., BR 2425

STENOGRAFIKA

Izkušnja ni potrebna.
Dobra začetna plača po \$33 tedensko.
Zgledite se samo v ponedeljek ali torek popoldne.
ROOM 880
OLD ARCADE BLDG.

ŠIVILJE

Izurjene dela na "power" strojih.
Dobra plača od ure.
THE CITY AWNING & SUPPLY CO.
5345 St. Clair Ave.

TIPKARICA

Tipkarka in cenilna klerkinja; dobra plača; zavarovano delo.
Zgledite se: izkušnja ni potrebna.
DAVIS PAINT CO.
3509 King Ave., EN 2838

Zemljišča

Hiša naprodaj
Za 2 družini, vse v dobrem stanju. Spodaj ima 6 sob, zgoraj 3 sobe in zaprt "porč". 2 garaži. Lota 50x100. — 18606 Cherokee Ave.

Vesele velikonočne praznike in obilo piruhov želimo vsem!

SUPERIOR HAT CO.

FINE KLOBUKE IZDELUJEMO PO
NAJNOVEJŠI MODI
1808 SUPERIOR AVENUE

Nabavite si velikonočne klobuke pri nas.

Alvin Drug Co.

14026 St. Clair Ave., vogal E. 141 St. — GL 2268
Točno in zanesljivo izpolnjevanje zdravniških predpisov
Vsakovrstne lekarniške potrebščine

The State Packing Co.

PRODAJAMO NA DEBELO
Govedina, teletina, janjetina, itd.
509 BOLIVAR RD. — CH 7690

J. C. Fiest

SUPERIOR & EAST 82nd STREET
SOHIO GAZOLIN IN OLJE
Tajerji in tubi ter baterije.

V. Miller Dry Cleaning Co.

Obratuje iz 1887 A. L. Miller, poslovođa
Pridemo iskati in nazaj pripeljemo
OBLEKE SCISTIMO, ZLIKAMO IN POPRAVLJAMO
5222-5224 LORAIN AVE. — ME 1798-1799

Gerstein Hardware

Fina železnina—in električne potrebščine
7405 WADE PARK AVE. — EN 6700

ZONE ELECTRIC

8116 St. Clair Ave.

EXpress 5866

IMAMO SVETILKE, SENČNIKE, ELEKTRICNE
POTREBŠČINE IN VSAKOVRSNE
ELEKTRICNE, PREDMETE

Cleveland

Furnace & Sheet Metal Co.

6809 Wade Park—LI 3058 Frank Bradac
Popravimo forneze vseh izdelkov, ter vršimo vsako-
vrstna kleparska dela in popravila na strehah.

Chinnici Upholstering

886 E. 152 St., v Plaza posloplju KE 0737
Naredimo vsakovrstno pohištvo po naročilu.
Delo dobro in zadovoljivo.
Tudi predelamo in prenovimo staro pohištvo.

FISHER JEWELRY JE SEDAJ POD VODSTVOM

Irwin Jewelry

FINI DIAMANTI—URE IN KAMERE
670 East 105th St., blizu St. Clair Ave. — GL 1517
Popravimo ure in zlatnino.

Euclid Ignition Sales and Service

Generators, starters, voltage regulators, carburetors in
splošna popravila pri motorju
1062 EAST 185th ST. — IV 2222
RALPH G. BRANOVIC

CASS DRUG

VOGAL EAST 185th STREET IN CHEROKEE AVE.
IV 2877

Prinesite vaše zdravniške predpise v našo lekarno,
kjer bomo iste pravilno izpolnili.

RENSHAW'S

FINA MESENINA IN JESTVINE

16812 Lakeshore Blvd. — KE 2800

Naša trgovina se nahaja v modernemu posloplju ter ima
vso moderno opremo, da vam lahko nudimo točno in
zadovoljivo postrežbo ter najboljše blago.

MARKET POULTRY & EGG CO.

MARKET BEVERAGE
1925 W. 25th St., zadaj za West Side Market House
NAJBOLJŠA VSAKOVRSNA PERUTNINA
Pivo, vino in mehka pijača za vse prilike.
PR 7722

LILIPUTANCI NISO PRITLIKAVCI

O Liliputancih imamo v splošnem precej nejasne pojme. Liliputanci niso narod, ki bi živel kjerkoli v osrčju Afrike kot Pigmeji. Ti palčki med ljudmi se ne rodijo morda kot otroci enakih staršev; ko zagledajo luč sveta, so prav tako razviti kot vsak drug otrok. Šele v 2. ali 3. letu začnejo zaostajati v rasti in še med 14. in 17. letom pri njih ni izključeno, da bi ne dosegli višine in dimenzije, ki bi jih uvrstile med normalne ljudi. Znanost se v ostalem že bavi v prisanem, kako bi jim pomagala.

Dejstvo je, da se pritlikavost ne podeduje; Liliputancem se lahko poroči z normalno žensko in bo imel ž njo, kot so pokazali številni primeri, normalne potomce. Zakonom med pritlikavci pa se običajno ne rodijo otroci, ker se mora žena skoraj vslej odreči materinstvu. Njeni organi onemogočajo razmnožitev; saj bi bili ti otroci tako majhni, da bi sploh ne mogli živeti. V ostalem so Liliputanci kot misleči in čustveni ljudje popolnoma kot drugi. Njihove duševne zmognosti zaradi telesnih napak niso prav nič manjše. Pravijo, da so ti pritlikavci člani človeške družbe zavratni in zlobni; res pa je, da okolica z njimi navadno ne ravna najbolje in jih celo zaničuje, kar seveda slabo vpliva na njihov značaj. V ostalem pa najdemo med njimi zelo občutljive tipe. Prav med njimi je mnogo dovornih in bistrih glav, kar dokazuje že vloga, ki so jo od davna imeli kot humoristi in dyorni norci.

Danes potujejo Liliputanci po svetu v večjih skupinah, za katere skrbi posebna agentura. Ti krušni starši skrbijo zanje, agentura pa plačuje odškodnino tudi pravi staršem; ves ta denar se dejansko ne izplačuje, temveč varno nalaga za poznejše čase. Prej so bili pritlikavci na vseh kraljevskih in knežjih dvorih in so ponekod postali celo slavni možje.

Tako je imel angleški kralj Karl I. na svojem dvoru nekega Hudsona, ki je meril samo 45 cm in so ga nekoč postavili na mizo — živega v mrzli rosti. Pozneje je ta palček v dvoboju s pištolo ustrelil svojega nasprotnika.

Sloviti Liliputancem, ki je igral celo politično vlogo, je bil neki Richebourg, ki je imel 60 cm v višino in je spadal med služničad vojvodine Orleanske, matere poznejšega meščanskega kralja. V času velike revolucije so ga nekoč, zavitega v povoje kot dete, porabili za sla za važno politično sporočilo. Orleanska hiša mu je izkazala svojo hvaležnost letno pokojnino 3000 fankov. Ugodnost je užival dolgo, saj je učakal skoraj 90 let.

Mnogo slavnih pritlikavcev je v prejšnjih časih prišlo s Poljske in Rusije. Kot tlačane jih je pokupilo plemstvo in sprejelo med svojo služničad, da se je bahalo z njimi. Med najbolj znanimi poljskimi pritlikavci omenjamo Josipa Boroslawskega. — enega izmed šestih bratov in sester, ki so vsi ostali precej "pri tleh." Josip je bil evropsko čudo. Ko se je rodil, je meril 20 cm in je v letih zaostal za celega pol metra, pri čemer pa je bil v rasti zelo sorazmeren. Vzgojila ga je grofica Tarnowska in ga podarila grofici Lumirski, s katero je prepotoval vso Evropo, bil na dvoru Marije Terezije in navduševal s svojim vpludnim vedenjem in prikupnim nastopom najodličnejše dame takratne aristokracije. Boroslawski bi bil lahko do smrti živel brezskrbno, če bi mu ne bila prekrizala poti — ljubezen. Zaljubljen se je oženil s 40. leti, nakar mu je grofica Lumirská dala svobodo. Z ženo in otrokom je šel s trehuhom za kruhom in se za denar kazal ljudem.

Njegov tekmeč je bil Nikolaj Feny, tudi Poljak po rodu, ki ga

je svet poznal z imenom Bebe. Ko je bil 6 let star, je meril 37 cm. Poljski kralj Stanislav mu je dal za vzgojiteljico princeso, toda Bebe je bil slab učenec; ker je bil zelo trmast in ljubosumen na Boroslawskega, ga niso marali. Ko sta se nekoč sešla na dvoru, se je kralj izrazil, da ga Boroslawski duševno daleko

"Želimo dočakati izpolnitev petletnega plana in delati zanj"

Na gradilišču savske kolonije v Ljubljani dela mnogo prostovoljcev in med njimi tudi naši najstarejši.

"Naša želja je: dočakati izpolnitev petletnega plana in delati zanj", so dejali tovariši in tovarišice iz rajona Koste, vsi stari nad 70 let, ki so prišli z lopatami v rokah in z željo, da bi pomagali stalnim delavcem na gradilišču. "Ne bomo opravili toliko kakor mladi, toda pokazali bomo svojo dobro voljo in zanimanje za vse ono, kar gradite in ustvarjate za lepšo bodočnost. Tudi naši otroci so se borili in padli zato".

Vsi prostovoljci skupine najstarejših so člani množičnih organizacij in skoraj vsi so upoko-jenci, ki so se morali vse življenje trdo boriti za kruh. Tudi danes ne stojijo ob strani, marveč hočejo v boju za boljše čase sodelovati. In pravi sivolasni upokojeni železniški delavec Jakob Selan iz Most: "Nam starim morda prav zaradi tega ni uspelo ustvariti kaj velikega, ker nismo imeli načrta. Že to, da imamo danes svoj gospodarski plan, se mi zdi velik korak naprej".

Med novima stavbama, ki sta

prekaša. To je Bebea tako razjezilo, da je hotel svojega nasprotnika vreči v peč. Za kazen so mu jih naložili kot otroku. Njegovi sestri sta merili 83 in 103 centimetre in sta se proslavili kot plesalki in pevki.

S knežjih dvorov so se medtem Liliputanci izgubili po varietejih, cirkusih in razstavnica, kjer jim seveda ni več tako postlano s cvetjem.

že skoraj pripravljeni za vselitev, je ostal kup zemlje. Ta kup so razvažali priletni prostovoljci iz Most. Naj si ne nalogajo polnih samokolnic, jih je opominjal upravnik kolonije. Pa mu je dejal Ivan Slemberger, ki je stalen gost gradilišč, kamor prihajajo prostovoljci da se jim praznih samokolnic ne izplača voziti. "Kolikor moramo, bomo delali".

Ko so odhajali, je upravnik kolonije izračunal, da so priletni korenjaki naložili in odpeljali več metrov daleč 8 kubičkov prsti.

Člani množičnih organizacij rajona Moste so ponosni na svoje najstarejše prostovoljce. In prav nič manj niso ponosni nanje tudi vsi ostali zavedni Ljubljanci, ki jim iz srca želijo to, kar si tudi sami: da bi dočkali izvedbo naše prve petletke. (SANS—Chicago.)

Ali ste naročnik "Enakopravnost"? Če ste, ali so Vaši prijatelji in znanci? "Enakopravnost" je potrebna vsaki družini zaradi važnih vesti in vedno aktualnih člankov! Širite "Enakopravnost!"

Vesele velikonočne praznike in obilo piruhov želimo vsem!

NOTTINGHAM FEED & SEED CO.

18617 NOTTINGHAM ROAD — KE 0256

Nottingham Garden Center — Peat Moss — gnojila — Bone Meal — Lime — vrtno orodje — semena — flance Conkey's žito za perutnino.

S. A. EASTER, M. T.

LICENSED MASSO-THERAPIST

Specializira v zdravljenju sciaticke in hrbtobola SAMO PO DOGOVORU

21930 LAKE SHORE BLVD. — RE 2177

805 EAST 250th ST. — RE 2678

Dr. Joseph F. Rapisarda

Surgeon Chiropract Specialist v zdravljenju nog
212 Huron-Ninth posloplje, 2132 E. 9th St.
9. zj. do 6. zv. pon., sreda, petek do 9. zv.
MA 2573

STAVBENI LES

"VSE ZA DOM—OD ŽEBLJA DO ZGOTOVLJENE HIŠE"

THE HOUSEMART INC.

18320 LANKEN AVE. — KEnmore 7562

Griff's Restaurant

JE SEDAJ POD NOVIM VODSTVOM
5386 ST. CLAIR AVE.

Fina domača jedila in točna postrežba.
Odprto od 5. zj. do 9. zv. John J. Martynowski

Glenn S. Childs

17831 EUCLID AVE. — KE 5891

Zlatnina—električni predmeti, vsakovrstna darila in radio aparati.
— Se priporočamo za obisk. —

The Gift House

CVETLICE — VOŠČILNE KARTICE

RAZNA DARILA

17833 EUCLID AVE. — IV 4676

Vesele velikonočne praznike in obilo piruhov želimo vsem!

Ledenice, Deep Freeze opremo,
radio aparate, plošče, televizijo
dobite pri nas.

IZVRŠIMO TUDI POPRAVILA NA RADIO APARATIH VSEH IZDELKOV

Budžetni načrt—tako plačate \$1. ostalo po \$1 tedensko.

SHAW & LADELL

774 E. 185th St. — IV 4788

DA-LEY DONUT SHOP

8948 BROADWAY
DI 7311

8412 HOUGH AVENUE
RA 9371

Sprejemamo naročila za krofe za vsakovrstne prilike

SCHMID BODY SHOP

1254 ADDISON ROAD — EN 4947

POŠKODOVANE AVTE VSEH IZDELKOV POPRAVIMO PRVOVRSTNO IN PO ZMERNI CENI

Se priporočamo.

CARL F. SCHMID

SHERWIN HARDWARE CO.

740 EAST 185th STREET — IV 2092

Za barvanje je najboljša barva Sherwin-Williams vrste. Dobite jo pri nas, kot tudi Scott's semena za travo in gnojila.

OHIO SHEET METAL CO.

565 East 123rd St. — GL 6375

Izvršimo popravila na strehah; pri grelni napravi; kleparska dela in umetno prezračenje

R. H. BIRNBAUM

PHILLIPS & EAST 123rd STREET

Gasolin, olje, baterije in popravila.

ALLIED REFRIGERATION SALES CORP.

2540 PROSPECT AVE.—EN 7171

CARRIER DISTRIBUTORS

Naprave za umetno prezračenje — komercialna refrigeracija.

EAST 140th AUTO BODY

887 EAST 140th STREET — KE 4697

Ekspertna popravila na ogrodju in fenderjih.

RUDOLPH HOFFART, lastnik

Walter Gut Service Station

E. 49th & SUPERIOR AVE. — EN 9638

Goodrich tajerji in baterije—gasolin in olje ter druge avtne potrebščine.

WALTER GUT IN JOE KOESEL

Elbee Floor Maintenance Co.

Preproge in tapetirano pohištvo čistimo in pripravimo, da so varne proti molji. Tudi izvršimo popravila na preprogah na vašem domu. Na uslugo privatnikom in podjetjem.

9203 MILES AVENUE — MI 7641

ANDY'S FLOWERS

Cvetlice telegrafiramo kamorkoli. Imamo krasno izbero vsakovrstnega cvetja za velikonočne praznike.
1008 HURON ROAD — CH 6797-6798
ANDY SKLENAR

H. B. DURKEE ELECTRIC CO.

EUCLID E. 61st ST. BLDG. — HE 1279

Napeljemo električno žico za razsvetljavo in druge električne pripomočke na domu ali v komercialnih prostorih.

Vesele velikonočne praznike in obilo piruhov želimo vsem!

THE BYRD PLUMBERS' SUPPLY CO.

JOBBER

Monterka in grelna ter tovarniška oprema
3609 EAST 80th STREET

CHUCK'S HI-SPEED STATION

7402 ST. CLAIR AVE. — EN 9595

želi vsem svojim odjemalcem in prijateljem vesele velikonočne praznike!

KO POTREBUJETE KAJ ZA VAŠ AVTO,
PRIPELJITE GA K NAM.

CLAREBIRD IGNITION

3680 EAST 116th ST. — LO 9742

Sinclair gasolin, avtne potrebščine in popravila.
Avtu umijemo in jih preuredimo, da delujejo kot novi.

LEDER'S HARDWARE

3824 EAST 116th ST. — MI 1521

Barva, steklo, hišne potrebščine; vse po zmerni ceni.
Zanesljiva firma. Se priporočamo.

Pavlick Glass & Mirror Co.

6034 ST. CLAIR AVENUE

EX 3804

SMERDA'S

Pohištvo, preproge, radio aparati, plošče in godbeni instrumenti. Oglejte si najnovejšo ledenico, pralne stroje ter plinske in električne ledenice.

5800 Broadway — MI 2525

Želimo vsem vesele velikonočne praznike!

ENSIGN PRODUCTS CO.

Na uslugo industriji iz 1887

3528 EAST 76th STREET

CRYSLER PORRIS CO.

PRODAJALCI DODGE IN PLYMOUTH AVTOV
TER DODGE TRUKOV

9216 SUPERIOR AVENUE

RA 8252

ELMER-LEE GARAGE

7019 ST. CLAIR AVENUE

ENdicott 1329

Izvršimo splošna popravila na avtih vseh izdelkov
Popravimo ogrodje, fenderje ter prebarvamo,
da je avto kot nov.

BEACON ELECTRIC COMPANY

JOHN J. PAPP

679 EAST 185th STREET — KE 7430

Imamo opremo in potrebščine za napeljavo razsvetljave, razne potrebščine za na dom in pisarne, ter vsakovrstne električne pripomočke.

THE MERCURY BOWLING CO.

HOUGH AVE. IN EAST 79th ST. — EN 1130

20 KEGLJIŠČ BREZ VSAKE OPORE VMES.

V pritličju.

Obiščite naše kegljišče in prepričajte se, da je med najboljšimi v mestu.

KRAL COAL & BUILDERS' SUPPLY

8846 BROADWAY — FL 6233 — DI 4160

TAKOJSNJA DOSTAVA PREMOGA POCAHONTAS
NO. 3 IN DRUGIH VRST

CERMAK DRUG CO.

UNION AVE. IN EAST 93rd ST.

Ko vam da zdravnik predpis za zdravila, prinesite ga k nam; da vam istega točno izpolnimo.

Vljudna postrežba — zmerne cene.

Slovarnik:

SLOVENSKI VELIKONOČNI OBIČAJI

Velika noč pomeni konec zgodnje pomladi, hkrati pa oznanja začetek prave zelene pomladi. Veliko poč imenujejo pri nas tudi "vüzem" (vzhodna Štajerska in Prekmurje), "vuzem," "vuzam" (Belo Krajina), "vezom" (Kostel), "vazem" (Istra). Besedo izvajamo iz "vzeti," vuzem je torej praznik, ko po dolgem postu smejo kristjani vzeti meso in ga uživati.

Slovenski velikonočni običaji imajo s spomladanskimi mnogimi skupnimi momentov. V velikonočnih običajih je namreč vse polno podobnosti, ki spominjajo na staro pogansko praznovanje pomladi. Med prvinami tega staroga obrednega praznovanja naj navedemo na priliko: umivanje, očiščevanje, prenavljanje, uničevanje in izganjanje nevarnih zlih čarov, nesreč in boleznih, veselje nad novoletjem in vstajenjem narave in bogov, demonov, ki naj prinašajo srečo in pospešujejo rodovitnost.

Posebno značilnost daje velikonočnim običajem hršč in trušč, ki vidimo v njem po starem praznovorskem smislu obrambno dejanje pred zlemi silami. V nekaterih krajih v Prekmurju pokajo fantje na veliki četrtki s težkimi biči in tulijo v mlečne piskre, da bi s tem pregnali škodljive čarovnice, ki po praznovorju odzamejo kramam mlečnost. Kot naslednje obrambno sredstvo naj navedemo streljanje. Znano je, da po Gorenjskem prično fantje na velikonočno nedeljo navsezgodaj streljati nepogrešljiv sestavni del velikonočnih procesij.

Redkokje pa naletimo na davni pomen streljanja. Tako so na Pohorju uverjeni, da je dobro, ako se na veliki petek strelja, ker to odganja čarovnice in varuje perutnino pred sovražniki. Tudi velikonočna raglja brez dvoma izhaja iz starega poganskega obrednega orodja, s katerim so uganjali ropot, da bi se zavarovali pred zlemi silami. Danes vidimo velikonočno ragljo, kako nadomešča v velikem tednu zvonove, ki so bili po ljudski govoricu odpotovali v Rim, ali pa oznanja, da so velikonočne jutranjice končane.

Velikonočni raglji so pri kaj različna pravijo. Ponekod so raglje klepetci, ropotci, drugod drdračke, brenčke itd. V okolici Škofje Loke, Stare Loke, Kranja ter ponekod na Dolenjskem pa mladina uganja ropot velikega tedna tako, da zveče pred cerkev stare odložene zaboje, škafe in sode (v preteklih časih so kmečki fantje nabrali stare lesene izrabljene pluge, polomljene zejavnice, skrinje in omare) t er udrihali z gorjačami po kúpu nabrane lesene ropotije, dokler se popolnoma ne razbije. Po ljudski razlagi pomenja to razbijanje pokanje zemlje, grom in tresk ob Kristusovi smrti na veliki petek. Drugod pa ponazarja kričanje Judov pred Poncijem Pilatom.

Take ljudske razlage so brez dvoma drugotnega značaja. Če pomislimo na ljudski naziv tega običaja, ki pravi, da z razbijanjem "Boga strašijo," nam je s tem prvotni namen običaja dovolj dobro pojasnjen. Zakaj v starem praznovorskem jeziku bi lahko dejali, da zlega boga oziroma zle duhove strašijo in odganjajo.

Na veliko soboto zjutraj zakurijo pred cerkvijo velik ogenj, ki ga duhovnik blagoslovi. Pri tem velikonočnem ognju užgejo otroci osušeno in na žico privezano drevesno gobo ter z njo raznosijo ogenj po vseh hišah. Ogenj, ki ga na veliko soboto zanetijo na domačem ognjišču, varuje hišo pred požarom in strelo.

Ponekod nosijo otroci blagoslovljeni ogenj po vsem posestvu okrog, da bi bila tako vsa

ne bi dobili peg ali raznih boleznih, da jih komarji in drugi mrčes ne bodo pikali, dekleta pa da bi bila lepša in bolj bela.

Važen sestavni del velikonočnih običajev so velikonočne jedi. Okrog teh jedi se je sčasoma razvilo precej običajev. Na veliko soboto popoldne nosijo v jerbasih velikonočne jestvine, ki jih na kratko imenujejo "žegen," v cerkev ali k bližnji kapelici ali znamenju k blagoslovu. Na Dolenjskem nese velikonočni "žegen" k blagoslovu navadno tista domača hiša, ki je godna oziroma pripravljena "za možitev."

Po končanem blagoslovu pa skoraj povsod pri nas dekleta tekmujejo med seboj, katera bo prej doma. Tisto dekle, ki prvo priteče od blagoslova domov, se bo še v tekočem letu omožilo, ali pa bodo pri tisti hiši, kjer je dekle doma, prvi opleli proso.

Med velikonočnim pecivom naj omenimo kranjske potice, kolače in kolačke, štajerski presnec, goriške gibanice, pinco in menihe, koroški šartelj ter belokranjski nadev. Med drugim ne smemo pozabiti stare kranjske aleluje, to je posušenih, zrezanih ali stolčenih ter na svinjski juhi kuhanih repnih olupkov. Aleluja nas spominja velike lakote leta 1529 na Kranjskem, ko so ljudje o veliki noči tega leta jedli same repne olupke. V Rožu in okolici Vrbskega (Dalje na 7. str.)

Vesele velikonočne praznike in obilo piruhov želimo vsem!

ADDISON SHADE CO.

1313 ADDISON ROAD

EX 6797

IZDELUJEMO IN POPRAVLJAMO TER ČISTIMO
BENEŠKE ZASTORE, ZIMSKE OKNA IN ZASTORE

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE
ŽELIMO VSEM!

SINGER SEWING MACHINE CO.

HIŠNE POTREBŠČINE IN POPRAVILA

748 EAST 185th STREET — KE 3665

Cleveland, Ohio

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE IN OBILO
PIRUHOV!

ZA MODERNO IN TRAJNO POHIŠTVO PO
ZMERNIH CENAH OBIŠČITE

KRONHEIMS

2043 E. 55 St.,

par korakov od Euclida

Kupite na lahka odplačila

HART PLUMBING & HEATING CO.

KONTRAKTORJI

Imamo G. E. stroje za pomivanje posode in
G. E. posode za odpadke

12907 ST. CLAIR AVE. — GL 5774

Superior Auto Parts of Cleveland, Inc.

Razpečevalci avtinskih delov in potrebščin
7911-13 SUPERIOR AVE. — EX 5225

Imamo zelo veliko izbero po zmernih cenah.

MT. PLEASANT DAIRY CO.

3536 EAST 116th STREET — WA 2782

PRVOVRSTNO MLEKO IN MLEČNI PRODUKTI
Sladka smetana, kislja smetana, sir in buttermilk.

BECKER ROOFING CO.

20-LETNA GARANCIJA
POKRIJEMO Z NOVO STREHO ALI PA
POPRAVIMO STARO.

Zmerne cene.

POKLIČITE BO 3020

Vesele velikonočne praznike in obilo piruhov želimo vsem!

WHITE VENETIAN BLIND MANUFACTURING CO.

17630 Waterloo Rd.

Izdelujemo beneške zastore, jih čistimo in popravimo.
Imamo tudi druge vrste zastore, zavese in droge.

KE 1234 — KE 1003

WALTER F. MEYER

ZLATAR

12509 ST. CLAIR AVENUE

GL 4700

Fina zlatnina in ure

SLABE MACHINE PRODUCTS CO.

870-874 EAST 140th STREET

SCREW MACHINE PRODUCTS

KOGAN'S JEWELRY & GIFT SHOPPE

16378 Euclid Avenue — GLenville 4308

IZVRŠIMO PRVOVRSTNA POPRAVILA NA URAH,
PRSTANIH IN ZLATNINI

Vse delo je jamčeno

Howard Paint Division Reconditioning Products, Inc.

5201 DENISON AVE. — WO 4048

Imamo že vso pripravljeno za barvanje, barvo za hiše,
lead, zinc in lanolejsko olje

THE AETNA HOUSE WRECKING AND LUMBER CO.

IZDELOVALCI GARAŽ IN HIŠ

Splošna popravila in prenovljenja

Nov in star les

3674 EAST 93rd STREET

MI 1185

C. A. HENRIKSEN

8836 BROADWAY — DI 1466

TRAVNA SEMENA—GNOJILA—PEAT MOSS, ITD.
Žito za perutnino, itd. Dovažamo v Cuyahoga okraju.

JOHNSTON'S SERVICE

E. 152nd STREET & LAKE SHORE BLVD.

Tajerji, tubi, baterije in potrebščine

GASOLIN IN OLJE

PERCY CHROME PLATING CO.

HARD CHROME & CADNIUM PLATING

TOVARNA NA 1076 EAST 74th STREET

URAD NA 1886 EAST 82nd STREET

CE 4295 — EX 1539

DIXIE SALES COMPANY

6505 Schaefer Ave.

MOSS FLOOR COVERING CO.

LINOLEJ—PREPROGE IN DRUGE POTREBŠČINE.

Vse vam zadovoljivo vložimo. Odprto ob večerih.

10529 ST. CLAIR AVE. — GL 4368

CHAS. MOSS, lastnik

LAD HAJEK HOME BAKERY

FINO ČEŠKO PECIVO

3814 EAST 116th ST. — MI 6391

Imamo vedno popolno zalogo najfinejšega kruha,
krofov in peciva.

Vesele velikonočne praznike in obilo piruhov želimo vsem!

BILL'S QUALITY MEATS

6402 DENISON AVE. — WO 6776

Velika zaloga vsakovrstnega mesa

H & H GRINDING CO.

Prodajalci potrebščin za brivnice in finih nožev

2129 EAST 2nd ST. vokal HIGH AVE.

MELTZER-CROZIER FLOORING COMPANY

14916 ST. CLAIR AVENUE

GL 6444 — GL 2414

CONGOLEUM LINOLEJ — BARVE IN VARNISI

Kuhinjski kabineti in druge potrebščine

ELECTRO PROCESSING CO.

ANODIZING AND OXIDE FINISHES

Chrome, Cadmium, Copper, Silver, Black Nickel and Bright Nickel. — Plating, Polishing and Grinding

4615 SUPERIOR AVENUE

EXpress 1154

MALNAR MACHINE & TOOL CO., INC.

FRANK J. MALNAR, pred.

19301 ST. CLAIR AVENUE

IV 0090 na domu — IV 7744 v tovarni

POZDRAVI OD

THE DILLE ROAD LUMBER CO.

1420 DILLE ROAD — KEnmore 0592

FIN LES IN GRADBENE POTREBŠČINE

THE GEO. H. PORTER STEEL TREATING CO.

TOOL WORK OUR SPECIALTY

1265 East 55th St. — HE 6601

EZELLA DRESS SHOP

Obleke — spodnje perilo — nogavice — športna oprava — razne potrebščine

MARIE LACH, lastnica

7011 Superior Avenue

GOVORIMO SLOVENSKO

JEWEL RESTAURANT

12331 ST. CLAIR AVENUE

JOHN J. MARTYNOWSKI

Fina jedila — prijazna postrežba
Odprto dan in noč. — Zmerne cene.

DR. HENRY F. SLOAN

ZOBOZDRAVNIK

15201 St. Clair Ave., soba št. 11 — GL 5459
nasproti Collinwood High šole

EUCLID FUR SHOP

KOZUHI, SUITS IN SUKNJE TER POTREBŠČINE

100% zagotovljena shramba za kožuhe.

KE 6720

744 EAST 185th STREET

THE HILDEBRANDT PROVISION CO.

"SYLVANA BRAND" MESENINA VSEH VRST

3619 Walton Ave. — ME 3700

"Kako strašna slepota je človeka . . ."

"Los Hermanos Penitentes" je bratovščina vsemogočnega vpliva v Mehiki. Njena oblast ni odkrito priznana, vendar pa kljub temu nadzira na tisoče Mehikancev.

"Bratje spokorniki" so se ustanovili pred štiri sto leti na Španskem. Ko je kastijsko kraljestvo poslalo osvajače v Novi svet, so šli "bratje" za njimi in se tam nastanili. Toda čez nekaj časa se je katoliška Cerkev zbal njihove verske prenapetosti, ki je mejila na sadizem. Izobčila jih je, jih izdal. Vse bob ob steno. Navzlic tristoletnemu preganjanju so skesani bratje družba, nekako "prostomaltarstvo," ki skrivoma vlada po večini mehiških mest in vasi. Skoraj povsod, pa naj si bo še tako majhno selo, naletiš na njih kapelico, imenovano "morada."

Neomejena skrivnost vlada med brati. Ne ovajajo se in se ne bojé živga pokopati tistega, ki bi jih izdal. Kadar brat spokornik umre, ponoči odnese mrljica in ga zakopljejo na mestu, za katero ne bo vedela niti pokojnikova vdova.

Med seboj si pomagajo, se podpirajo. Ako zabrede kateri v zagato, že prihite drugi na pomoč.

Ali nobena skrivnost se popolnoma ne ohrani na zemlji. Skesana bratovščina je prišla na dan kakor skoro vsaka tajna. Mlademu angleškemu novinarju se je posrečilo, da je na svojo smrtno nevarnost odkril šege njihovih obredov. Leta 1935 se je pred velikim petkom postavil na prežo blizu "morade," ki stoji poleg vasice Abiquiu v pogorju Jemez. Razočaral se ni.

Najprej je ugledal samo Mehikanca, ki je stopal sem ter tja pred kapelo s puško pod pazduho. Nočilo se je. Preteklo je nekaj ur, nato je vzel mesec in obil dolino z mlečno sijajino. Naš možak se je upiral spanju. Že se mu je hotel vdati, ko je nenadoma zaznal daljno melodijo, neopredljiv napev, ki se je vedno jačal. Skoraj je pa na ovinku zapazil spreved. Na čelu je korakal moški s svetilnico v roki, za njim pa igralec na piščal. Takoj za njim se je vilo veliko število spokornikov, oblečenih zgolj v rdeče hlače. Stopali so počasi, pojoč neznansko turoben napev, poln hropenja, tožbe, bolečnih krikov.

Med hojo si je vsak spokornik segal z desnico preko rame in si mrevril pleča z nožem ali starim španskim bajonetom. Eden si je bil celo privezal šop kaktusa na prsi in rastlinske bodike so se mu zadirale globoko v meso. Kri je vsem curela po golem hrbtu in delala madeže po hlačah.

Tedaj so izginili v cerkev. Skozi debelo zidovje je le tu pa tam prodril kak glasnejši krik. Čez nekaj časa se je molilnica zopet odprla, spreved je odkorkal in vsakdo si je kakor za stavo trgal meso.

Ob zori so se vsi spokorniki razbegnili, edino straža je s puško na rami še pohajkovala pred "morado." Mladi novinar je ostal v svojem skrivališču ves dan, češ, da bi morda še kaj ujel. In res. Z nočjo se je procesija vrnila. Vendar spokorniki so imeli svojo najlepšo obleko na sebi. Pred njimi je moški vlekel jako težak voz debelih koles, ki so se pogrezala po koluvozu. Ta voz, mrtvaški voz, je bil naložen z debelim kamenjem, na katerem je stal črno oblečen mož, poosebljena smrt.

Pred kapelo se je spreved ustavil. Močan lesen križ so položili po tleh in možak, ki je bil prej vprežen, je legal nanj. Privezali so ga in zasadili križ v pripravljeno jamo. Spokorniki pokleknejo in jamejo tugovati,

spuščajoč neubrane zvoke. Čez 20 minut se je križancu glava, zavita v črno tenčico, naprej nagnila. Takoj so razpelo položili na tla in moža odvezali. Nato so ga odvekali v kapelo in zaklenili vrata.

Misleč, da so vsi spokorniki stopili v kapelo, je naša priča hotela odnesti pete. Komaj je storil dva koraka, je vstalo rezko vpitje, vmes so se čuli strelj. Kako je ušel, še sam ni vedel.

Kmalu nato je zvedel, da križanec ne čuti posebnih bolečin od popisanem trpinčenju. Med 40-danskim postom se na to pripravlja z mukami, ki bi se nam zdele peklenške. Vsak večer hodi čez drn in strn po cele ure v plesnicah (sandalah), obitih od znotraj z ostrimi bodicami. Često si na hrbet obesi svežnje kaktusa, ki mu orjejo po mesu. Vendar ni poznati, da bi kaj trpel, kdor je obsojen, da bo na veliki petek križan. Verski zamik in vzhičenje, katero ga prešine, mu zabriše bolečine v životu.

Vsak novinec se mora strogo pripraviti, preden stopi v red. "Maestro de novios" mu razode ne pravila. Neki večer pride v morado in se razgali do pasa. "Sangredor" pride in mu s kremenom podolgem zareže tri globoke rane v hrbet. Brazgotine se mu poznajo do konca dni. Po-

gosto ga tudi bičajo, baje v spomin na spomin "trajnemu premišljanju našega Gospoda med trpljenjem."

Ko vse to človek izve, mu nehote pride na pamet Prešernov verz: Kako strašna slepota je človeka!

J. A.

V "Enakopravnosti" dobite vedno sveže dnevne novice o dogodkih po svetu in doma!

Vsem

Slovencom in

čitateljem

tega lista

želimo

PRAV VESELE

VELIKONOČNE

PRAZNIKE

IN OBILO

PIRUHOV!

WM. TAYLOR

SON & CO.

630 EUCLID AVE.

Vesele velikonočne praznike in obilo piruhov želimo vsem!

Margaret Crawley

REALTOR

Mi prodamo vaše posestvo za najvišjo ceno ter prodajamo zavarovalnico.

17921 LAKE SHORE BLVD. — IV 3525

Betty's Beauty Shoppe

606 EAST 185th STREET — KE 2548

MOLLY J. TOMARIC, lastnica

NAŠA POSEBNOST SO PERMANENT WAVES
Nudimo vso postrežbo v lepoticju. — Cene so zmerne.
Dogovor ni potreben.

STONE DRY CLEANING CO.

882-84 EAST 152nd STREET — GL 9226

2-urna posluga. Sčistimo in zlikamo prvovrstno.

Pridemo iskat in nazaj pripeljemo.

Obratujemo našo lastno delavnico.

VESELO ALELUJO ŽELIMO VSEM!

JAMESON AND MOELLER

REALTORS

"Keepers of the Keys"

18950-21272 LAKE SHORE BLVD. — IV 3164-66

BARKER & STAMPFEL HOME APPLIANCES CO.

22068 Lake Shore Blvd. — RE 4450

POPRAVLJAMO VSAKOVRSNE ELEKTRIČNE PREDMETE ZA DOM

Vesele velikonočne praznike želimo vsem!

THE V. DEMSHAR HOME APPLIANCE CO.

22034 Lake Shore Blvd. — RE 4770

VINCE DEMSHAR

RADIO APARATI — PLOŠČE — LEDENICE — PEČI
OPREMA ZA PERILNICO IN RADIO POPRAVILA

Vesele velikonočne praznike in obilo piruhov želimo vsem!

WM. POWELL

KLEPARSKO DELO — FORNEZI IN STREHE

Forneze sčistimo in popravimo

16354 Euclid Avenue

GL 4540

THE ASPINWALL DRUG CO.

786 EAST 152nd STREET, vokal ASPINWALL

ZDRAVNIŠKE PREDPISE IZVRŠIMO NATANČNO

UNIVERSAL MOTOR SALES

16302 EUCLID AVENUE — GL 8057

13705 EUCLID AVE. — GL 9162

Imamo vsakovrstne rabljene avte po zmernih cenah.

EUCLID UPHOLSTERING

16125 EUCLID AVE., EAST CLEVELAND, OHIO

GL 1681

J. C. LANGMAN, lastnik

Fino tapetirano pohištvo je naša posebnost.

KO DOSPETE NA

E. 55th St. in Broadway
BOSTE ZAPAZILI TRGOVINO

THE WILLIAM CAINE COMPANY

ki ima 14 velikih razstavnih oken,
v katerih so

ŽENSKES OBLEKE VSEH MER
ŽENSKA IN MOŠKA SPODNJA OPRAVA
PREVLAKE ZA VZGLAVNIKE
BRISAČE — RJUHE — ZAVESE
PERILO VSAKE VRSTE — NOGAVICE
ZLATNINA IN OKRASKI, ITD.

ZNOTRAJ TRGOVINE, vključivi v kleti, dobite
nešteto drugih predmetov in z vsakim
nakupom damo EAGLE ZNAMKE

Naša trgovina je fino založena kot
katerakoli boljših trgovin v mestu.

Priporočamo se Slovencom za naklonjenost, ker
pri nas boste dobili najboljšo blago po zelo
zmernih cenah.

THE WILLIAM CAINE COMPANY

Broadway pri E. 55th St.

RUSS' SHELL SERVICE

KOMPLETNA AVTNA POSLUGA

17600 LAKE SHORE BLVD.

IV 9500

KUPILI BOSTE BOLJE PRI

Ralph Stewart Buick Co.

12516 Shaw Ave. (St. Clair in E. 125th St.)
MU 7300

BLUE FRONT AUTO PARTS & SUPPLY CO.

13428 ST. CLAIR AVE. — GL 6787

Imamo vsakovrstne avtne potrebščine in
vložimo šipe

Vesele velikonočne praznike in obilo piruhov želimo vsem!

Zygmunt Kosowski

7802 UNION AVE.

Vsakovrstni tajerji, olje, gasolin, baterije in razne potrebščine

WELLING'S FLOWERS

Naredimo krasne šopke in vence—šopki za nevesto in družice ter razni drugi umetni vzorci s cvetjem.

3483 EAST 93rd ST. blizu vogala Union Ave.

DI 3600 — ob večerih DI 3168

POD NOVIM VODSTVOM

CORNER BEVERAGE

10401 UNION AVENUE — BR 6220

ED. CHADIMÁ, lastnik

Pivo in vino ter cordials. Pripeljemo na dom. Točna in prijazna postrežba. Se priporočamo.

M. A. Wertman Machinery Co.

1310 EAST 65th STREET

IZREKA NAJLEPŠA VELIKONOČNA VOŠČILA

THE NOCK FIRE BRICK CO.

FIRE BRICK — FIRE TILE — FIRE CLAY

1221-1243 EAST 55th STREET

HE 5330

DR. E. EDWARD HENNEL, D. M.

Z D R A V N I K

3400 EUCLID AVENUE — EX 8464

Uradne ure: ponedeljek, sredo in petek od 10. zj. do 4. pop. — Torek in četrtek od 2. do 8 ure zvečer. — Ob sobotah po dogovoru.

Nudimo najboljšo oskrbo za razne bolezni.

THE GENERAL HEAT TREATING COMPANY

941 ADDISON ROAD

EX 2111 — 2552

TOOL HARDENING

ANNEALING

TEMPERING

STRAIGHTENING

NORMALIZING

DRAWING

CYANIDING

& CARBURIZING, etc.

Gockel's Leather Shop

USNJENA IN PLATNENA PRTLJAGA

5726 EUCLID AVE. — HE 7148

Popravimo in prenovimo usnjene predmete.

Sender's Art Gallery

Kupujemo in prodajamo starinsko pohištvo in razne druge umetnostne predmete.

10002 CARNEGIE AVE. — RA 2155 — YE 5295

An-Ton Window Shade Shop

Zastore in beneške zastore naredimo po meri, čistimo in popravimo.

VHOD NA 5911 ENGEL AVE., od Broadway — MI 8411

A. D. MORTON & CO.

14509 Woodworth Rd. — GL 7466

Vzpostavimo forneze na premog, olje in plin; napravo za umetno prezračevanje in vršimo kleparska dela.

Slovenski velikonočni običaji

(Dalje s 5. strani.)

jezera na Koroškem slovi lavr kot posebna velikonočna pijača, ki po obilni jedi gasi žejo in ima hkrati pomlajujočo moč.

Pomembna in zelo stara velikonočna jed pa je jajce. Velikonočno jajce je naravna podoba rodovitnosti in izvor življenja v pomladanskem času. Vtrdo kuhanim in rdeče barvanim jajcem pravijo pri nas splošno *pirhi*. Barvana, povrh tega pa še okrašena jajca se v Beli Krajini, po vzhodnem Štajerskem in Koroškem in drugod navadno imenujejo *pisanice* ali *pisanke*. V Prekmurju in deloma na vzhodnem Štajerskem poznajo *rumenice*, *remenice*, *rimanice* ali *remenke*, ki v starem prekmurškem narečju pomenijo rdeča jajca. Pirhe ali pisanke delijo botri otrokom, dekleta pa fantom.

Jajčje lupine porabijo za različne namene. V Beli Krajini jih dajejo po hiši za strop ali zloge, da ne bi imeli sten in ščurkov. Na Dolenjskem potresejo lupine kokošim, da bi vse leto nesle jajca. Na spodnjem Štajerskem in drugod jih trosijo okoli hiše in nosijo na njive, da bi pregnali kače in drugo škodljivo golazen.

O veliki noči se veseli mladina pomladi in ponovnega vstajenja narave k življenju. To velikonočno resničnost nam v veliki meri izpričujejo raznovrstne velikonočne igre, ki je njih dan predvsem velikonočni ponedeljek. Prvo mesto zavzemajo igre s pomladanskimi jajci, od katerih so bile nekatere v davnih časih tesno povezane s čarodejnimi obredi v poljedelstvu. Zelo stara igra je velikonočno valjenje ali trkljanje s pirhi, ki ponekod zavzemajo oblike nekakšnega metanja.

Rusi so na priliko s to igro čarali oploditve zemlje in dozorvanje vsejanega semena, ki je enako jajcu. Tudi pri nas mladina na veliko noč valja, trklja, takala, talika, trkalika, krkalica ali katalica s pirhi. Na čok naslonijo desko ter po strmini spuščajo pirhe na tla. Če spuščeni pirh na tleh zadene tam že nastavljeni drug pirh, vzame stavec oba. Med pirhe pa so se pri nas sčasoma pomešale pomaranče. Tako poročajo, da je ljubljanska mladina sredi 19. stoletja na velikonočni ponedeljek metala v "turški jami" pri sv. Kristofu pomaranče proti njenemu robu, da so se talikale nazaj v jamo. To talikanje s pomarančami je pozneje izpodrinilo drug, zelo svojevrsten običaj, pri katerem je poleg mladine sodelovala tudi ljubljanska gospoda.

Po poročilu se je še okrog leta 1870 na velikonočni ponedeljek zbrala ljubljanska mladina v "turški jami," gori nad jamo stoječa gospoda pa je obmetavala mladino s pirhi, pomarančami, jabolkami, prestami in drugim. Tudi drugod po deželi so se na velikonočni ponedeljek tako zabavali. V Metliki so bile vloge na ta način razdeljene, da so metliški kmetiči "špotali" gospodo in jo obmetavali s pisanicami, pomarančami in drugim. Ta metliški običaj v Metliki se nam vsekakor prikazuje s časovno-socialnim ozadjem, v luči davnega razmerja med graščaki in kmetiči-tlačani, v stari velikonočni igri v trkljanju in metanju pirhov.

Med velikonočnimi igrami z jajci naj še navedemo trkanje s pirhi. V Beli Krajini pravijo, da šterclajo ali turčajo, drugod pa, da s pirhi tilčajo, štrcajo ali tulčajo. Trdnjše jajce zmaga in njegov lastnik se polasti ubitega pirha. Pirhe tudi sekajo z novcem.

Med velikonočne igre spadajo

nazadnje tudi raznovrstne igre, k jih izvajajo v Metliki na velikonočni ponedeljek: most, kurji boj, rešetca, ropčeci, turn itd. Med njimi je zlasti starodaven in znameniten *turn*, ki je zelo podooben stolpu, ki ga delajo in nosijo o veliki noči okrog cerkve Ukrajinci (Rutenci). Podobne igre so pred leti poznali v Železnikih na Gorenjskem, v Kropi, v Kamni gorici, v Krškem itd.

Kaj nam povedo slovenski velikonočni običaji? Prvič: da je med našimi običaji sila mnogo jev, ki jih je krščanska cerkev ostalih starih poganskih običajev svoji znani preizkušeni metodi vzela v svoje okrilje, jih deloma preoblikovala ter jim v duhu krščanskih velikonočnih praznikov dala drug verski smisel. Drugič: velikonočni običaji

koč izraziti spomladanski običaji določno vsebujejo prastare namene poganskih čarovnih dejanj, to je odvrti in uničevati pogubne zle sile na eni strani, na drugi pa pospeševati rodovitnost in rast, izprostiti srečo in zdravje. Povsem upravičeno lahko rečemo, da velikonočni običaji (kakor vsi ostali letni običaji) jasno razodevajo materialistično miselnost našega starega kmeta, ki si je vse leto samo prizadeval, kako bi povečal svoje pridelke ter zavaroval sebe, družino, živino ter dom pred raznimi sovražniki. Da bi to dosegel, pa je seveda uporabljal taka sredstva, ki je o njih v svoji nevednosti in svojem praznovanju menil, da so kar najbolj uspešna in učinkovita.

Z razvojem znanosti in napredkom človeške družbe pa se

(Dalje na 8. strani)

MAPLE HEIGHTS, OHIO

J. Sanda

CEVLJI IN RUBBERJI

15501 BROADWAY — MAPLE HEIGHTS, OHIO

Joseph Peters

PEKARIJA

15713 LIBBY ROAD — Montrose 244R

SLOVENSKI OBRtnIK — FRANK VRČEK

Maple Heights Tailoring & Dry Cleaning

Krojačnica in čistilnica oblek

15180 BROADWAY, MAPLE HEIGHTS, OHIO

ZELL COMPANY

WHOLESALE CIGARE, TOBAK, SLAŠČICE IN GROCERIJA

16250 LIBBY ROAD — MAPLE HEIGHTS Montrose 1680

želi vsem vesele velikonočne praznike!

BEDFORD, OHIO

BEDFORD FLORAL SHOPPE

CVETLIČE ZA SVATBE, ZABAVE IN VSAKOVRSNE PRILIKE

Narezani šopki, cvetje v loncih, itd.

Imeli bomo lepo zbirko cvetlic za velikonočno. Pošljemo kamorkoli

711 BROADWAY — BEDFORD, OHIO

Tel.: Bedford 1315

Vesele velikonočne praznike in obilo piruhov želimo vsem!

WILLOUGHBY, OHIO

WILLOUGHBY GLASS SHOP

CHURCH & ELM ST. — TEL.: WBY. 1569J

Vložimo varnostne šipe v avte vseh izdelkov, vrežemo in zbrusimo steklo za mize, omare, itd.

Beebower Bros., Feed & Supply

Tel.: Willoughby 33

Prodajamo žito in potrebščine za perutnino, semena, slamo, gnojila in potrebščine za čebelarstvo.

FRANZ JEWELRY

URE — ZLATNINA — SREBRNINA

DIAMANTNI PRSTANI

45 ERIE STREET — WILLOUGHBY, OHIO

HERMAN DRY CLEANING

30 VINE ST. — WILLOUGHBY, OHIO

Obleko čistimo, zlikamo in popravimo, da je kot nova. Pridemo iskati na dom in bazi pripeljemo, kamorkoli v Cleveland

Vesele velikonočne praznike in obilo piruhov želimo vsem!

Vesele velikonočne praznike in obilo piruhov želimo vsem!

SOLON DRUG STORES

ZDRAVNIŠKE PREDPISSE TOČNO IZVRŠIMO

21860 LAKE SHORE BLVD.

IV 0704

21051 EUCLID AVENUE

KE 1135

Standard Drug Co.

E. 222nd St. in Lake Shore Blvd.

Zdravniške predpise točno izpolnimo

MILLER-STONE JEWELRY, INC.

NAJSTAREJŠA ZLATARNA V EUCLIDU

22570 Lake Shore Blvd.

vzhodno od Shore gledališča

Tel.: RE 0155

DIAMANTI

URE

ZLATNINA

HOWARD JOHNSON'S RESTAURANT

22350 Lake Shore Blvd.

V NAŠI RESTAVRACIJI BOSTE NAJBOLEJ POSTREŽENI Z FINIMI IN OKUSNIMI JEDILI

Tudi cene so vedno zmerne.

NAŠA POSEBNOST SO POTICE IN RAZNO DRUGO FINO DOMAČE PECIVO.

Naročite pecivo po telefonu

KALAN'S BAKERY

Slovenska pekarija

20991 EUCLID AVE. — KE 4335

Scott's Store

22304 LAKE SHORE BLVD.

Trgovina, kjer si lahko nabavite razne potrebščine za dom.

THE S. S. KRESGE CO.

5700 BROADWAY

MI IMAMO NA TISOČE RAZNIH PREDMETOV

OBERACKER'S AUTO PARTS

AUTOMOTIVE MACHINE SHOP SERVICE

10809 UNION AVENUE

MI 9351

FRANK G. NOVAK STUDIO

NAPRAVIMO VSAKOVRSNE SLIKE

8000 UNION AVENUE — BR 3626

na domu: DI 0482

F. W. Woolworth Co.-5c & 10c Store

5656 BROADWAY — MI 2998

THE PROVIDENT SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

8425 BROADWAY

DI 2132

Hranilne vloge zavarovane do \$5,000

WE LOAN MONEY TO YOU AT LOW COST

FORMAN COAL CO.

PREMOG — KOKS — PESEK IN CEMENT

3581 EAST 80th ST., med AETNA in UNION

Prodajamo na drobno in debelo

MI 6323

Vesele velikonočne praznike in obilo piruhov želimo vsem!

PONTING'S FLOWERS

820 EAST 154th ST. — GL 4766

VENCI, ŠOPKI IN VSAKOVRSNO CVETJE ZA VSE SLUČAJE

The Grand Laundry and Dry Cleaning Co.

5911-13 St. Clair Ave. — EN 5158

Naš cilj je nuditi točno in zadovoljivo postrežbo.

UPTOWN KIDDIE SHOP

OBLEKA IN OPRAVA ZA DECO

10425 ST. CLAIR AVENUE

GL 8716

Rausher's Flower Shoppe

850 ANSEL ROAD. od St. Clair Ave. — HE 3927

Cvetje za svatbe, zabave in darila kot tudi venci in šopki za vse namene.

NAŠA POSEBNOST SO ŠOPKI ZA VELIKONOČ.

Naročite jih zgodaj.

ENGLISH WOOLEN CO.

KROJAČI IZZA 1898

B. O. PATTERSON, posl.

1925 EAST 6th STREET

MA 5176

Hawley & Reed, Inc.

Kompletna zavarovalniška posluga

215 The Arcade Bldg. — MA 1905

THE UNIVERSAL CLEANSING & DYEING CO.

1218-30 EAST 71st STREET

HE 8100

Obleke čistimo in uredimo, da zgledajo kot nove

CRAWFORD LAUNDRY

PERILNICA, KI NUDI NAJBOLJŠO POSLUGO

1711-1715 CRAWFORD ROAD

CE 4331

Vse je zavarovano v slučaju ognja ali ropa

FORMAL CLEANERS

1194 EAST 79th STREET

HE 3050

Pridemo iskati in nazaj pripeljemo
MI OBRATUJEMO NAŠO LASTNO
CISTILNICO

The Weyand & Metcalf Co.

MODNO BLAGO IN MOSKA OPRAVA

Dve trgovini:

Superior Ave. in E. 55 St. — Superior Ave. in E. 125 St.

O'Donnell & Wiersch

Kontraktorji za plumberske in grelnne naprave

3528 ST. CLAIR AVE. — EN 3572

Vsem našim prijateljem in odjemalcem želimo
vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

Gabby's

22400 Lake Shore Blvd.

CLIFFEL'S BAKERY

22030 LAKE SHORE BLVD.

IVanhoa 0991

FINO PECIVO, KRUIH IN TORTE, ITD.

SMITH'S RESTAURANT & BARBECUE, INC.

22305 LAKE SHORE BLVD.

KEnmore 2792

Imamo sobe na razpolago za privatne zabave

Čarobna uzda

(Arnavtska pravljica iz Straže pod Ljubotenom)

V gozdu nad Črnim kamnom je lovec Hamdija zagledal jelena. Vzel ga je na muho in tisti hip se je jelen spremenil v konja. Od groze je padla Hamdija puška iz rok, a pred njim je bil spet jelen. Pobral je puško in jo nameril na jelena in spet je bil pred njim konj mesto jelena. Ko se je to ponovilo nekolikokrat, je Hamdija ustrelil in konj je padel.

Izza grma je stopil stari sivo brado in vprašal Hamdija, zakaj mu je ustrelil konja. Hamdija mu je odgovoril, da je videl pred seboj jelena a ne konja.

"Pogrešeno — zgrešeno, naj bo," je rekel stari, "vzemi od konja uzdo in v nevolji udari z njo ob zemljo. Vsaka želja se ti bo izpolnila."

Lačen je prišel Hamdija na dom in zahteval od matere kosila. "Ali si mi prinesel moke za kačamak (žgance), ker lovec je vedno strgana torba," mu je rekla mati.

Hamdija je udaril z uzdo po zemlji, odprl skrinjo in skrinja je bila zvrhana rumene koruzne moke in pastirne (stuhe bravnine).

Pa je izgubil lovec Hamdija pamet in za zlate lire kupil lepo ženo. Nič ji ni manjkalo. Imela je svilene šalvare (turške ženske hlače) in z zlatom izvezen elek (kratek telovnik), jedla je samo ratluk (turški med) in druge sladčice in pila šerbet (sladkorno vodo). Delala seveda ni nič.

V dolgočasju je razmišljala,

od kod tolikšna blaginja pri hiši in je mučila moža. Mož se je izgovarjal tako in drugače, vzel puško in šel na lov, a v svileni ruto je zaval uzdo, jo shranil v janžik (kozji meh) in ponese s seboj.

Ko se je vrnil z lova, je uzdo, zamotano v svilo, obesil na zid, kar je opazila žena. Ni se mogla premagati. Spraševala je in se prilizovala, hudovala in tugovala in slednjič je zvedela tajno.

Po sladkih dneh je bil v hiši prepl in pretep. Žena je zgrabila uzdo, udarila z njo ob zemljo in vzdihnila: Bože daj, da bo moj dedec pes" in že je bil Hamdija spremenjen v psa. Po-
begnili je od doma in se pridru-
žili čredi nekega pastirja, ki je pasel ovce pod Ljubotenom. Bil je to najzvestejši in najboljši pes in pastirji so ga imeli radi.

Vragi so ukradli carjevo dete in car je objavil narodu, da bo tistega, ki mu reši otroka, bogato nagradil. Na dvoru so zvedeli, da ima pastir pod Ljubotenom najboljšega psa, ki bi edini ugnal hudičke in rešil carjevo dete. Pastirja s psom so pozvali na dvor.

Prav takrat je bila carica spet na porodu in pastirjev pes je stražil vrata njene sobe.

Pa so vrati uspravili psa in ukradli carici tudi tega otroka, ali dete je zajokalo, pes se je zbudil in zdivil po vragji sledi. Pridirjal je do velike pečine,

kjer je bil vragji stan in sicer v trenutku, ko je oni vrag, ki je nosil ukradenega otroka, lezel v pečino. Zgrabil je vraga za nogo, ga zadržal ter mu rekel, naj nese otroka nazaj na dvor in da "beso" (moško besedo), da vrage ne bodo več kradli carjevih otrok.

Vsagi so se prestrašili govorčega psa, vrnili oba otroka carju in dali "beso," da ne bodo več kradli carjevih otrok. Potem jih je pes poslal na svoj dom, da mu prinesejo uzdo, zavito v svilo, ki je visela na zidu. Ubogali so ga in mu prinesli uzdo. Pes je zgrabil uzdo, udaril z njo ob zemljo in spet postal človek.

Hamdija je vzel uzdo in šel domov, kjer je našel lepo ženo v objemu soseda. Z uzdo ju je spremenil v osle in prodal mlinarju v Globočino, kjer sta pod težkimi tovari in udarci biča delala pokoro, dokler nista poginila. *Privredil A. K.*

Slovenski velikonočni običaji

(Nadaljevanje s 7. strani)

mu je začel njegov praznoverski obrambni in prošnji inventar polagoma rušiti ter živi danes, kolikor ga ne oživljajo drugotni krščanski nameni, večidel kot golo izročilo, ki brez starih poganskih smislov nezvestno prihaja iz časa v čas, od roda na rod.

LORAIN, OHIO

LORAIN BUILDERS SUPPLY COMPANY

E. EIGHT ST.

OMET — BARVE — CEMENT — OPEKA
KAMENJA IN OGNJIŠČA

Postrežba prvovrstna — cene zmerne

MILLS SEED STORE

"Semeni, ki rastejo"

539 BROADWAY — TEL.: 3137

Semeni, flance, korenine, lončena posoda in razne potrebščine za pse, perutnino in druge živali.

FRASCA BROTHERS

Popolna avtna posluga. Prodajalci U. S. tajerjev.

14th BROADWAY — Tel.: 4160

THE LORAIN TELEPHONE CO.

pošilja pozdrave za vesele
velikonočne praznike vsem!

SCOTTS 5c AND 10c STORE

1906 BROADWAY

Cenjene Slovence v Lorainu vabimo na poset naše trgovine pri nakupovanju raznih potrebščin.

KUTZA'S PHARMACY

LEKARNA

Prinesite vaše zdravniške predpise k nam, kjer jih točno in pravilno izpolnimo.

VOGAL BROADWAY in 13th ST. — LORAIN, O.

Vesele velikonočne praznike in obilo piruhov želimo vsem!

THE LORAIN BANKING CO.

Broadway at Sixth
Lorain, Ohio

Če imate zavarovalnico na vaše življenje, ki že ima rezervno vrednost, jo lahko porabite kot varščino za posojilo. Prinesite jo k nam, če potrebujete posojilo, in prihranili si boste velike obresti na posojilo.

Vesele velikonočne praznike in obilo piruhov želimo vsem!

Dr. Harding & Sanders

OPTOMETRIST IN ZLATAR

7112 LORAIN AVENUE — WO 3072

Odprto od 9. do 12. in od 2. do 6.

Ob sredah od 9. do 12.; zvečer po dogovoru

Murray Furnace Co.

4607 Denison Ave., WO 4153 — ob večerih SH 8001

SPECIALISTI ZA GRELNE NAPRAVE

Imamo komade za popravila ter izvršimo vsa popravila.

ALBERT J. SCHAEFER

ZLATAR

687 EAST 185th STREET

Poštena postrežba in zmerne cene.

Pri nas si boste lahko izbrali lepo zlatnino.

Tudi popravljamo zlatnino in ure.

F. W. Woolworth — 5c in 10c trgovina

648 EAST 185th STREET

želi vsem Slovincem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

VESELO VELIKONOČ

VAM ŽELI VAŠ PRIJATELJSKI PRODAJALEC

FORD AVTOV

POPRAVIMO VSE VRSTE AVTE

Odprto do polnoči.

EUCLID FORD CO.

E. 185th St. in Lakeshore Blvd.

KE 3443

Vsem našim posetnikom in prijateljem želimo
vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

Zahvaljujemo se za dosedanje naklonjenost in se
priporočamo za v bodoče.

CANTERBURY RESTAURANT

565 East 185th St. — KE 8430

Naša posebnost je domača kuha in domače pecivo

GOVORIMO SLOVENSKO

WRIGHT STORES

696 EAST 185th STREET

Popolna zaloga ženske in moške oprave in čevljev
Mi dajemo brezplačno znamke s precejšnjo vrednostjo
z vsakim nakupom

CHARLEY'S BEER & WINE SHOP

677 EAST 185th ST. — KE 4530

Nabavite si za praznike okusno pivo in fina vina pri nas

Točna in vljudna postrežba — cene zmerne

WALLACE STUDIO

PREJE GRAND STUDIO

Umetniško izdelani portreti in skupinske slike

Za sestanek pokličite IVanhoa 5050

787 EAST 185th STREET

ELLIS & LESSER

FIRESTONE HIŠNI IN AVTNI PREDMETI

719 EAST 185th STREET

KE 7444

AMERICAN STAMPING CO.

LIGHT AND HEAVY STAMPINGS
WITH THEIR NECESSARY DIE EQUIPMENT

978 East 64th Street

HE 2870

Največjo in najboljšo izbero

HARMONIK

dobite na ogled v naši
ekskluzivni trgovini.

Privatni tečaji po
samo \$1.25

Damo jamstvo v vsako
harmoniko. Prav lahko
se naučite igrati na pia-
no harmonike.

TANN'S

3341 E. 55 St.

poleg Olympia gledališča

PRIDITE VSAKO SREDO

VEČER V

RKO KEITH'S

E. 105th ST. THEATRE

... in videli boste vaudevilsko predstavo. Slišali boste dober orkester. Ob drugih večerih boste pa lahko videli najboljše slike v gledališču, ki jih moremo dobiti. Naše gledališče je varno proti ognju in imamo tudi posebno policijsko stražo.

Vsem Slovincem želimo
vesele velikonočne
praznike in obilo
piruhov!

RKO KEITH'S
E. 105th STREET
THEATRE
Euclid Ave. in E. 105 St.